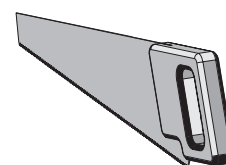
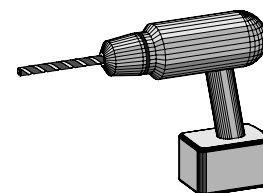
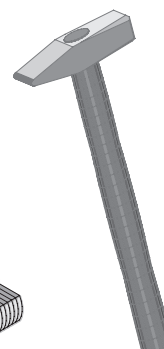
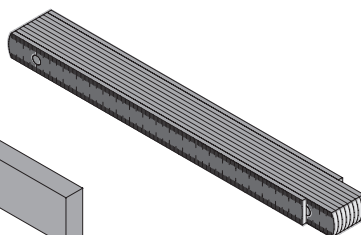
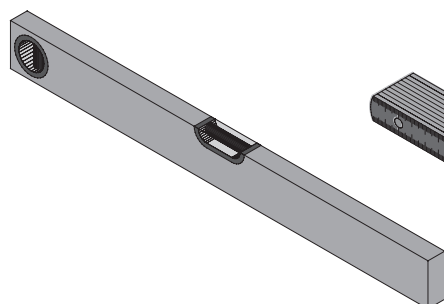
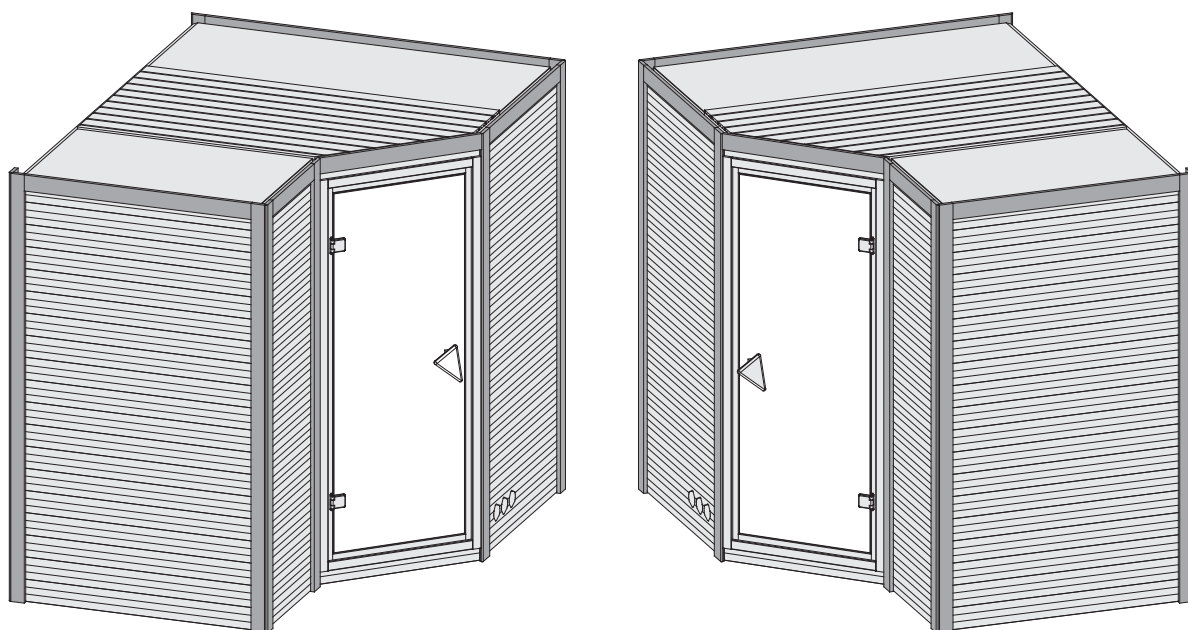


21377



Aufbauanleitung



notice de montage



Building Instructions



montagehandleiding



Instrucciones de construcción



Istruzioni per il montaggio



Service-Hotline: +49 421 38693 33



Vergleichen Sie zuerst die Materialliste mit Ihrem Paketinhalt! Bitte haben Sie Verständnis, dass Beanstandungen nur im nicht aufgebauten Zustand bearbeitet werden können!



Vergelijk eerst de lijst van materialen met de inhoud van uw pakket! Reclamaties kunnen alleen in behandeling worden genomen zolang de onderdelen nog niet zijn gemonteerd!



Commencez par comparer la liste du matériel avec le contenu de votre paquet! Sachez que nous traitons uniquement les réclamations concernant le matériel à l'état non monté!



En primer lugar, compare la lista de material con el contenido del paquete. Rogamos entienda que las reclamaciones sólo pueden ser tramitadas antes de montar el objeto!



First compare the list of materials with your package contents! Please understand that complaints can be processed in the non-built status only!



Confrontate questa distinta materiali prima con il contenuto del pacchetto! Vi preghiamo di comprendere che eventuali reclami possono essere accolti solo prima del montaggio!



21377

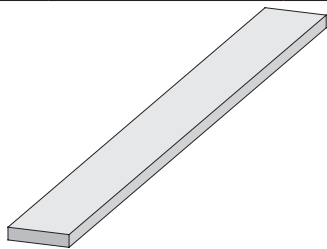
1 x W1	2040 x 689 x 40mm	ID 20723

1 x W2	2040 x 1023 x 40mm	ID 21382

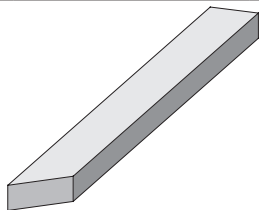
1 x W3	1911 x 815 x 40mm	ID 20527

1 x W4	2040 x 2324 x 40mm	ID 20820

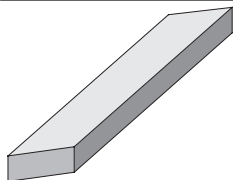
1 x W5	2040 x 1195 x 40mm	ID 20717
1 x W6	2040 x 1770 x 40mm	ID 20719



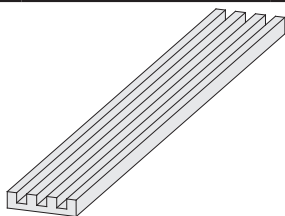
1 x B1	600 x 78 x 17mm	ID 48532
1 x B2	900 x 78 x 17mm	ID 48531
1 x B3	1000 x 78 x 17mm	ID 48528
1 x B4	1200 x 78 x 17mm	ID 48527
1 x B5	1800 x 78 x 17mm	ID 48524
2 x B6	800 x 45 x 18mm	ID 24796
1 x B7	1100 x 45 x 18mm	ID 21085
1 x B8	1675 x 45 x 18mm	ID 21086
1 x B9	300 x 95 x 18mm	ID 19130
4 x B10	480 x 95 x 18mm	ID 20930
4 x B11	565 x 95 x 18mm	ID 15498
2 x B12	60 x 38 x 28mm	ID 20928
3 x B13	575 x 38 x 28mm	ID 21788
2 x B14	1120 x 38 x 28mm	ID 26146
1 x B15	1156 x 38 x 28mm	ID 20693
1 x B16	1731 x 38 x 28mm	ID 20698
1 x B17	2191 x 38 x 28mm	ID 20700
2 x B18	800 x 58 x 28mm	ID 41003



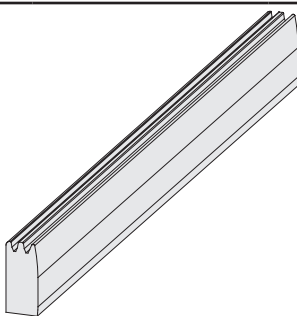
1 x C1	654 x 38 x 28mm	ID 20689
1 x C2	973 x 38 x 28mm	ID 21782



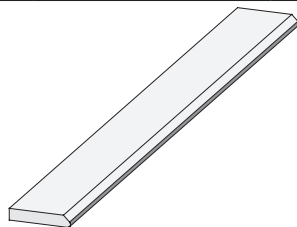
1 x C3	814 x 38 x 28mm	ID 20692
--------	-----------------	----------



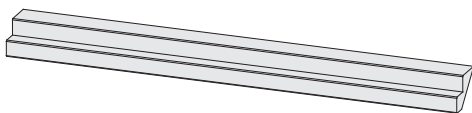
1 x E1	1850 x 140 x 26mm	ID 26480
--------	-------------------	----------



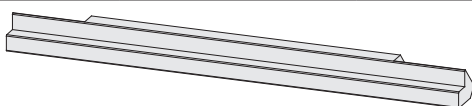
2 x E2	815 x 84 x 40mm	ID 20635
--------	-----------------	----------



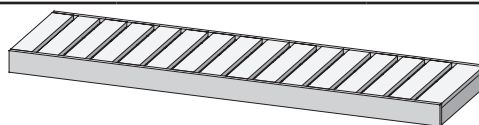
6 x E3	2085 x 78 x 17mm	ID 48525
2 x E4	2085 x 95 x 17mm	ID 48535



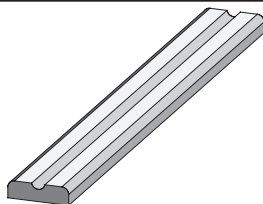
1 x E5	2040 x 61 x 38mm	ID 20702
--------	------------------	----------



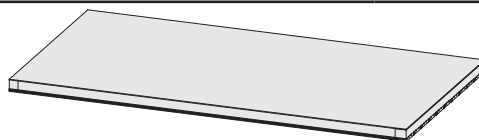
1 x E6	2040 x 61 x 38mm	ID 20701
--------	------------------	----------



1 x L1	1177 x 500 x 90mm	ID 52065
2 x L2	2243 x 550 x 90mm	ID 52063



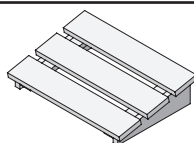
1 x L3	1177 x 90 x 22mm	ID 65701
1 x L4	1745 x 90 x 22mm	ID 26155
1 x L5	2243 x 90 x 22mm	ID 26119



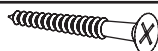
1 x M1	1152 x 681 x 57mm	ID 43922
1 x M2	1727 x 658 x 57mm	ID 43923



1 x M3	1727 x 904 x 68mm	ID 56972
--------	-------------------	----------



1 x		ID 20708
-----	--	----------



80 x	4 x 35mm	ID 3687
100 x	4 x 50mm	ID 3688
25 x	4 x 70mm	ID 3689
25 x	6 x 60mm	ID 14014
6 x	6 x 80mm	ID 47558



60 x	4,5 x 40mm	ID 26285
------	------------	----------

6 x S1		ID 14266
--------	--	----------



6 x S2	12 x 18mm	ID 46403
60 x S3	4,5 x 30mm	ID 26116

3 x S4		ID 14018
--------	--	----------

8 x T1		ID 26118
--------	--	----------

20 x		ID 14005
------	--	----------

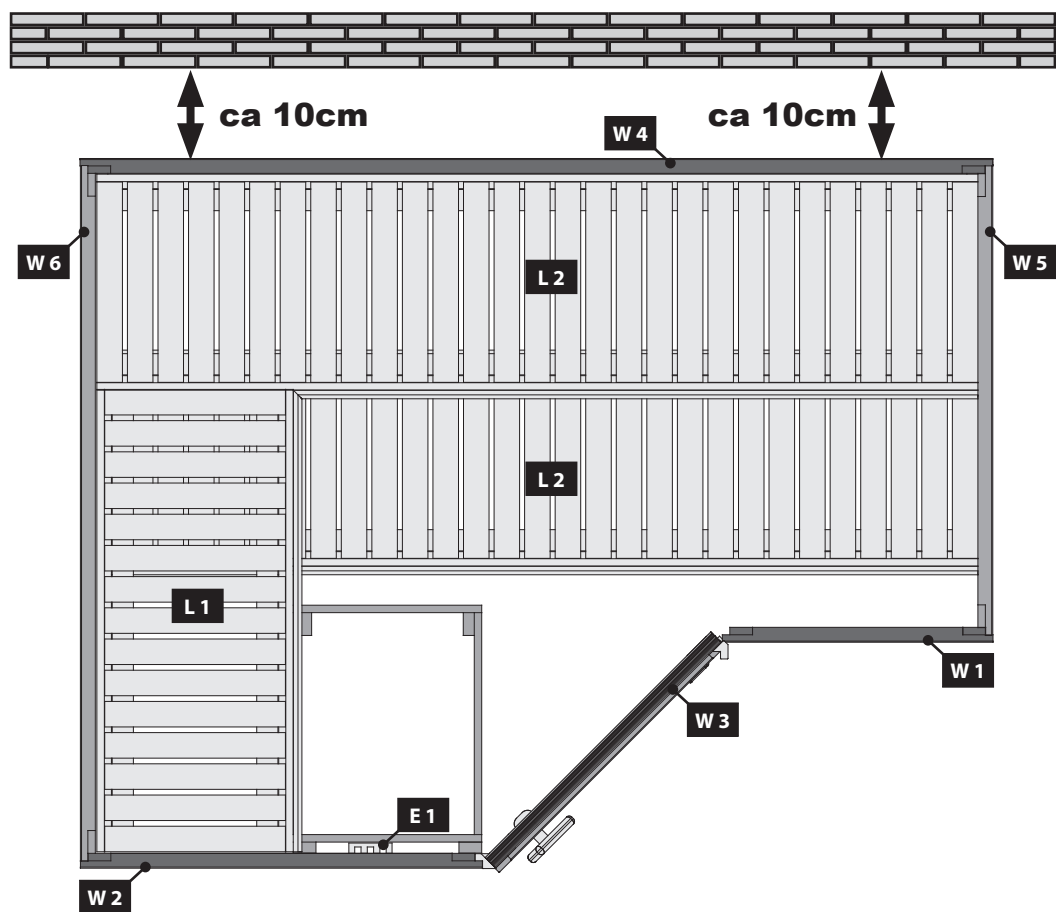
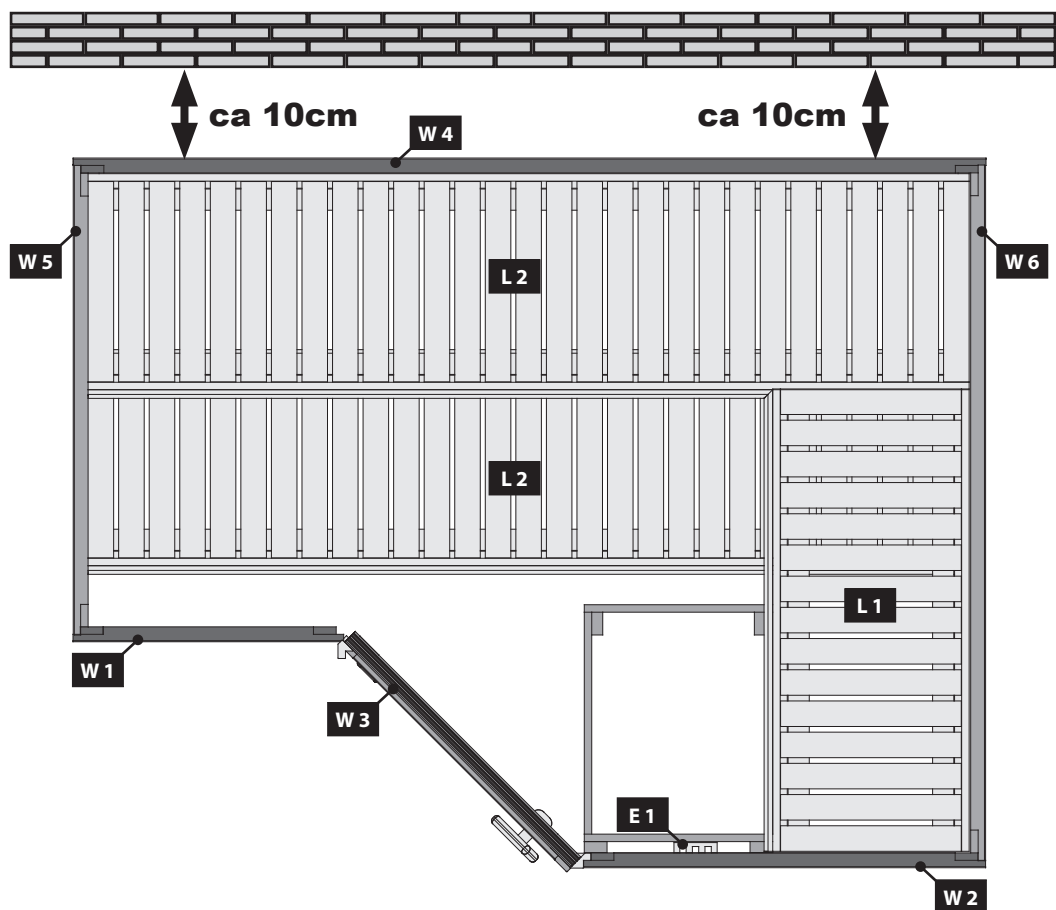
10m		ID 14025
-----	--	----------

1 x		ID 26114
-----	--	----------

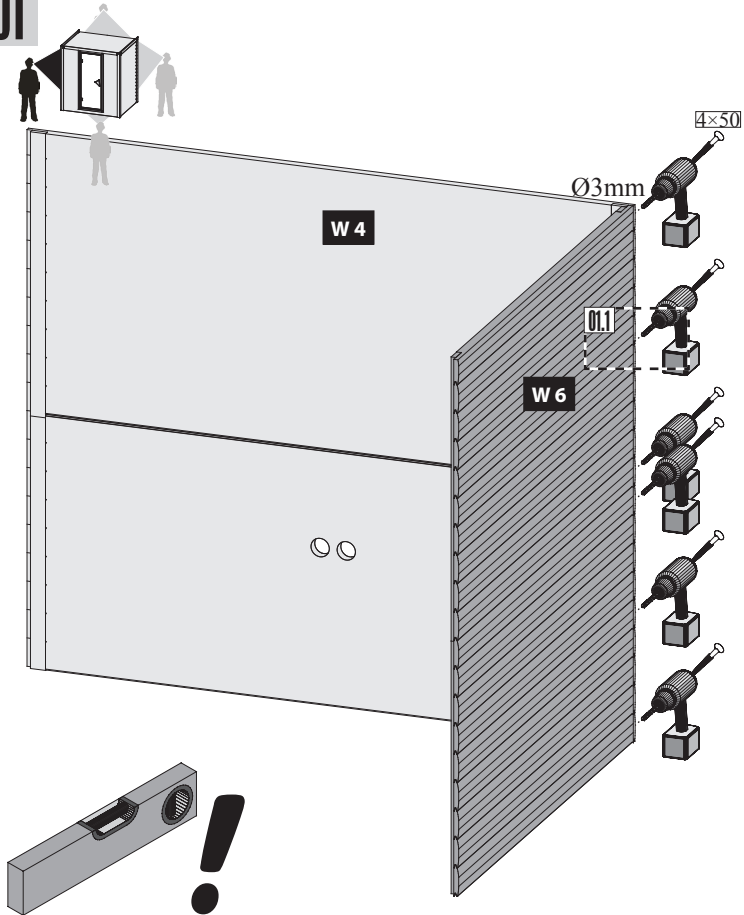
2 x		ID 26496
-----	--	----------

2 x		ID 20803
-----	--	----------

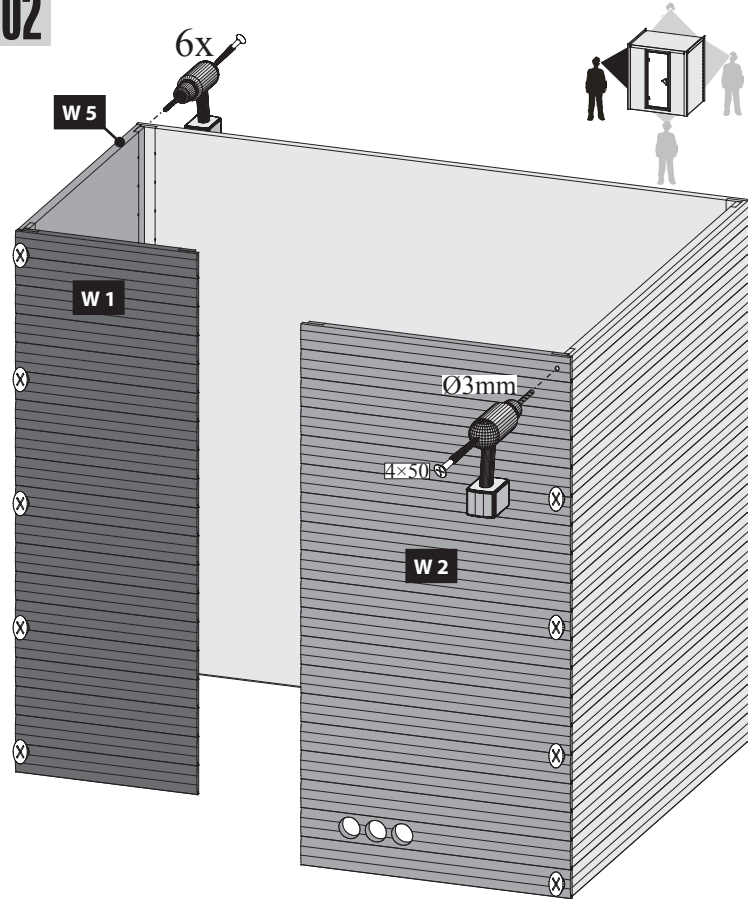
1 x		ID 71391
-----	--	----------



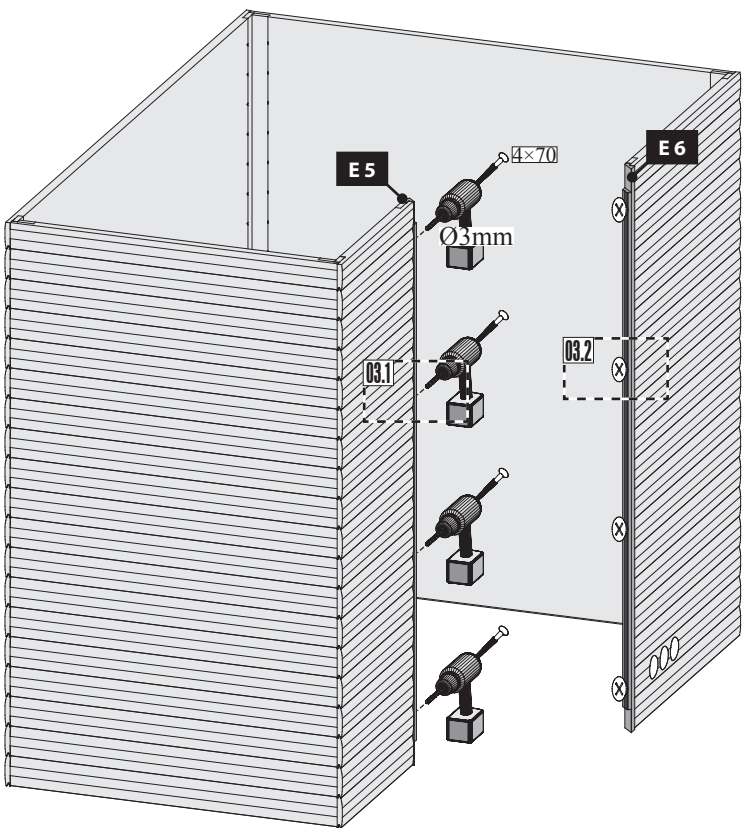
01



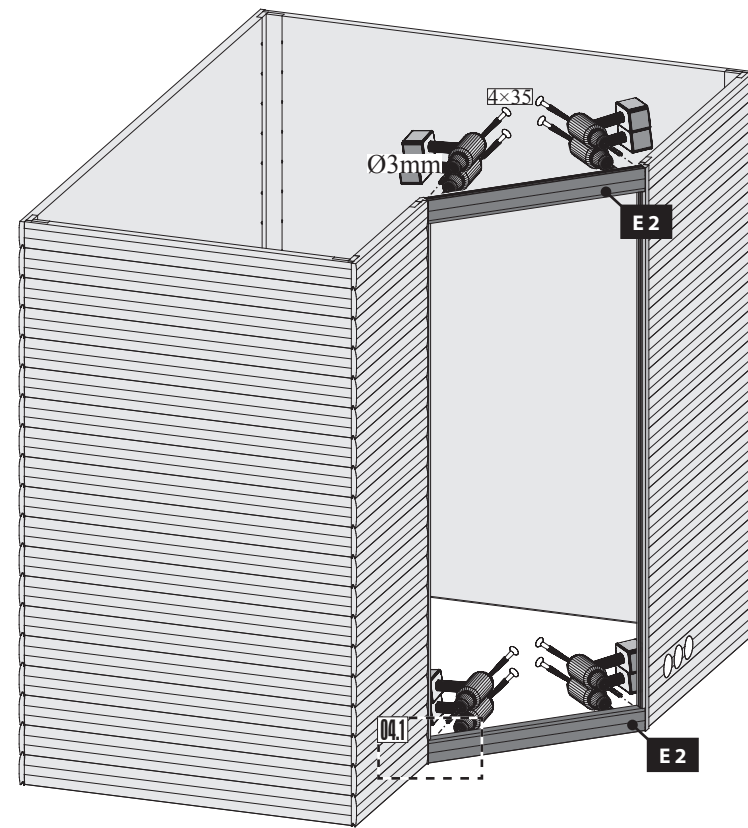
02



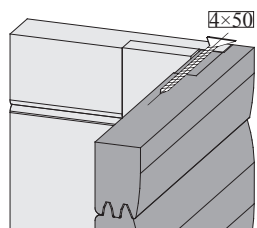
03



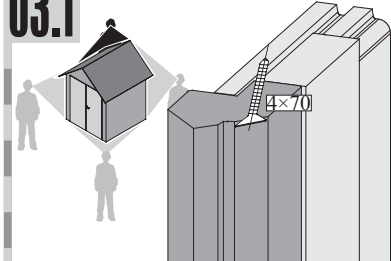
04



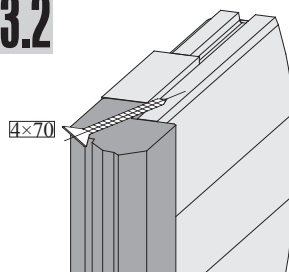
01.1



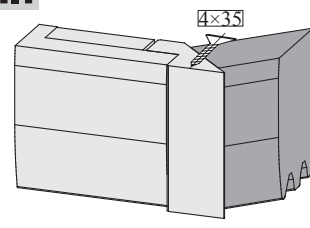
03.1



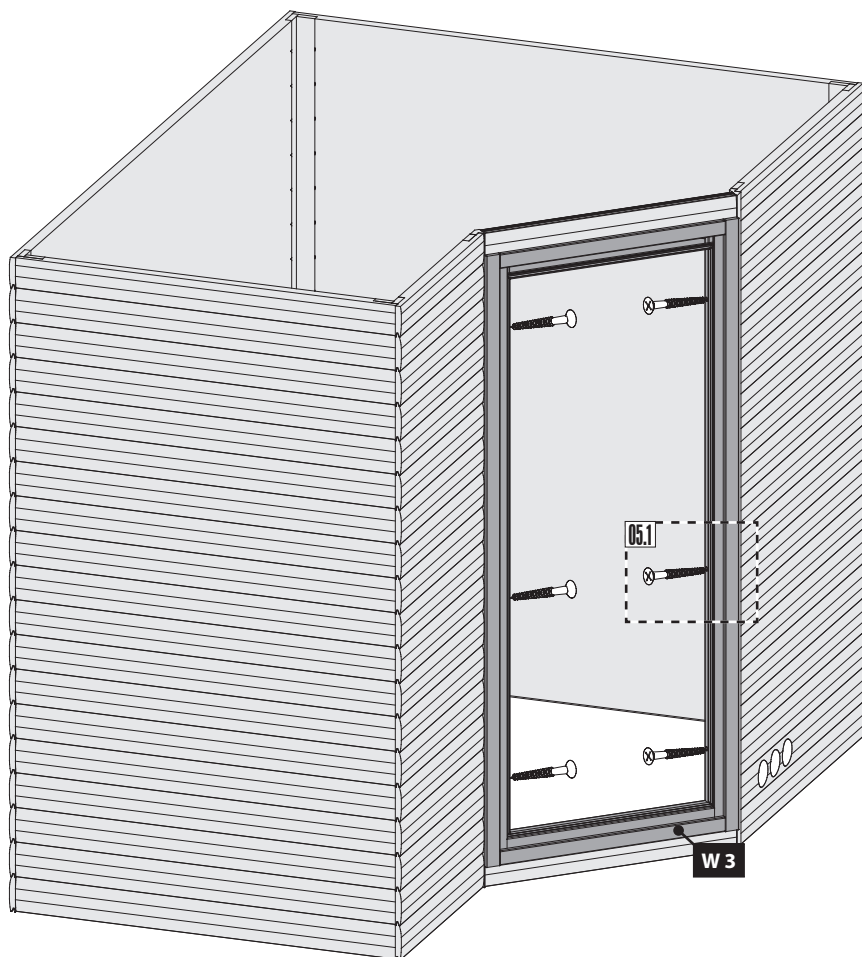
03.2



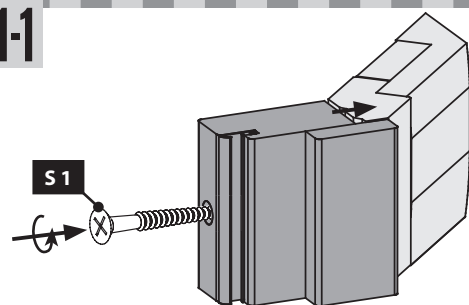
04.1



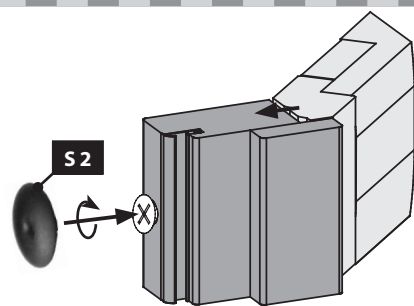
05



05.1-1



05.1-1



Einbau Glastür



Montage porte en verre



Installation of glass door



Montage van de glazen deur



Montaje de la puerta de cristal



Installazione portello di vetro

!!!

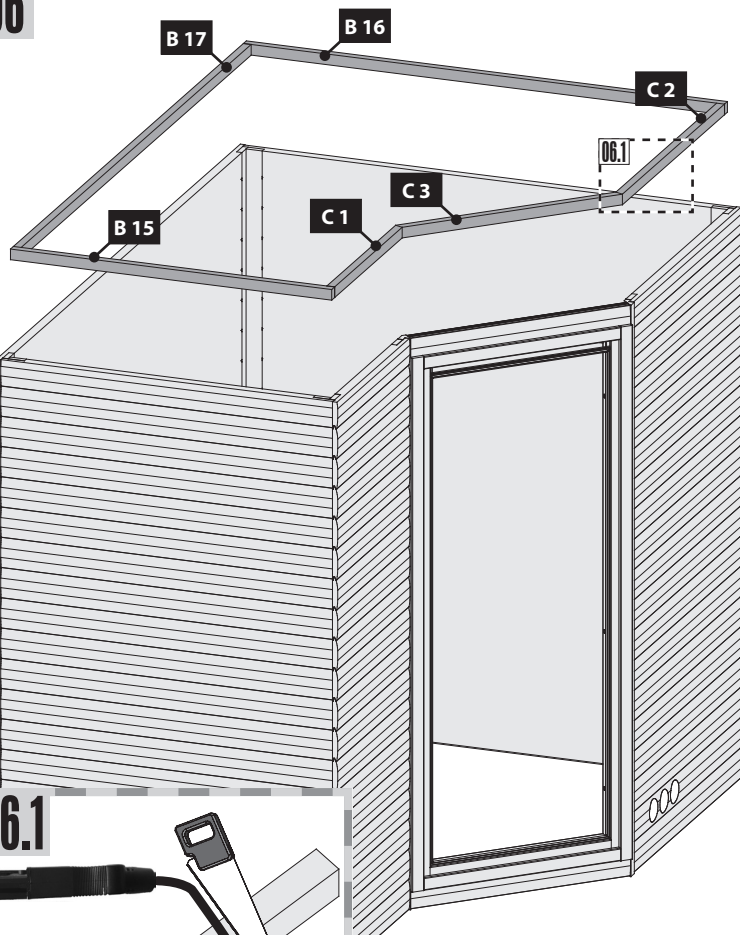
01

—

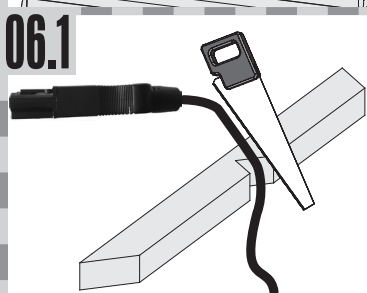
03

!!!

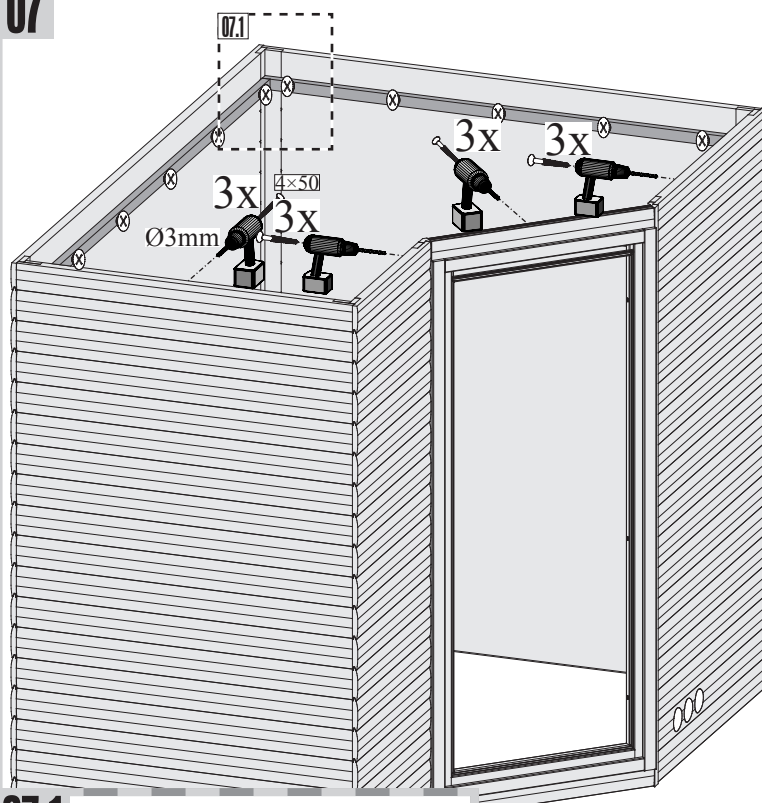
06



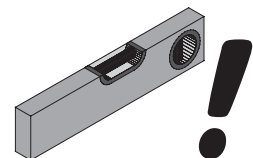
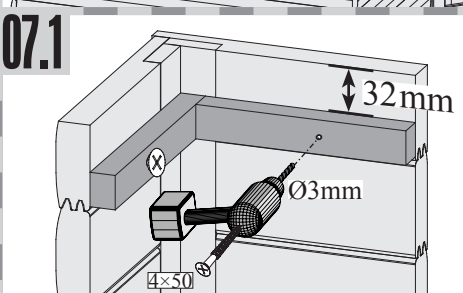
06.1



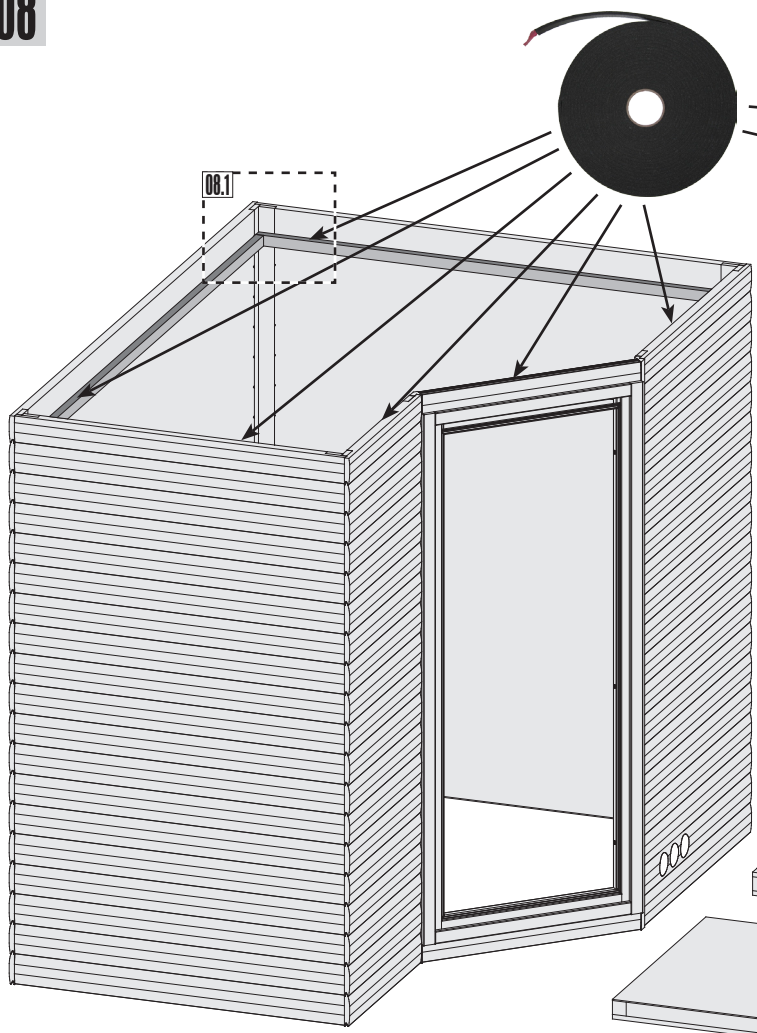
07



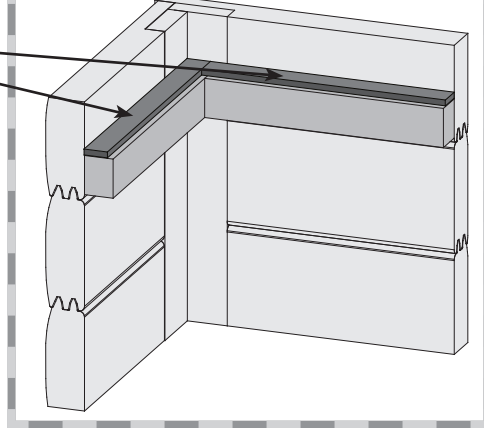
07.1



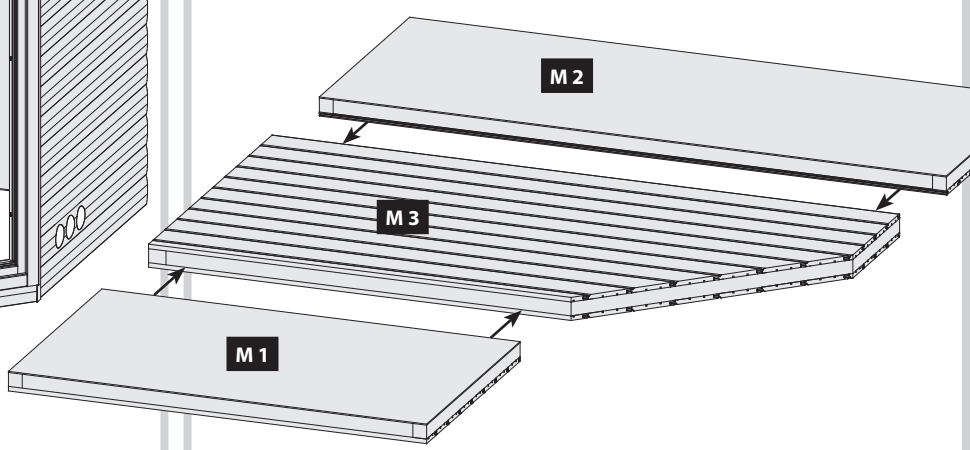
08



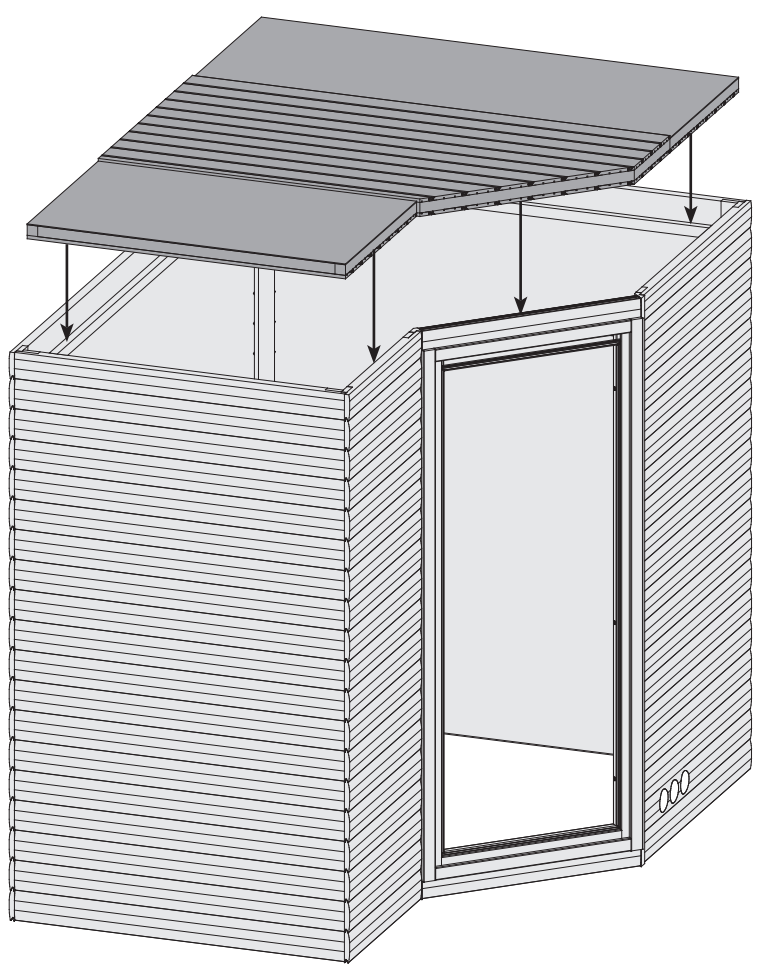
08.1



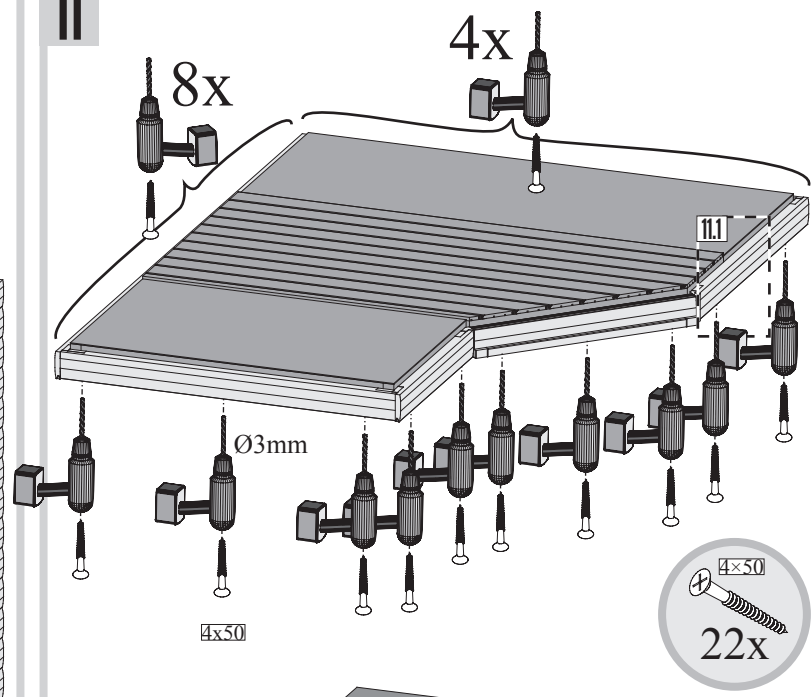
09



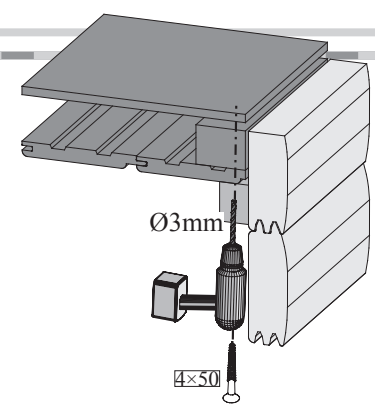
10



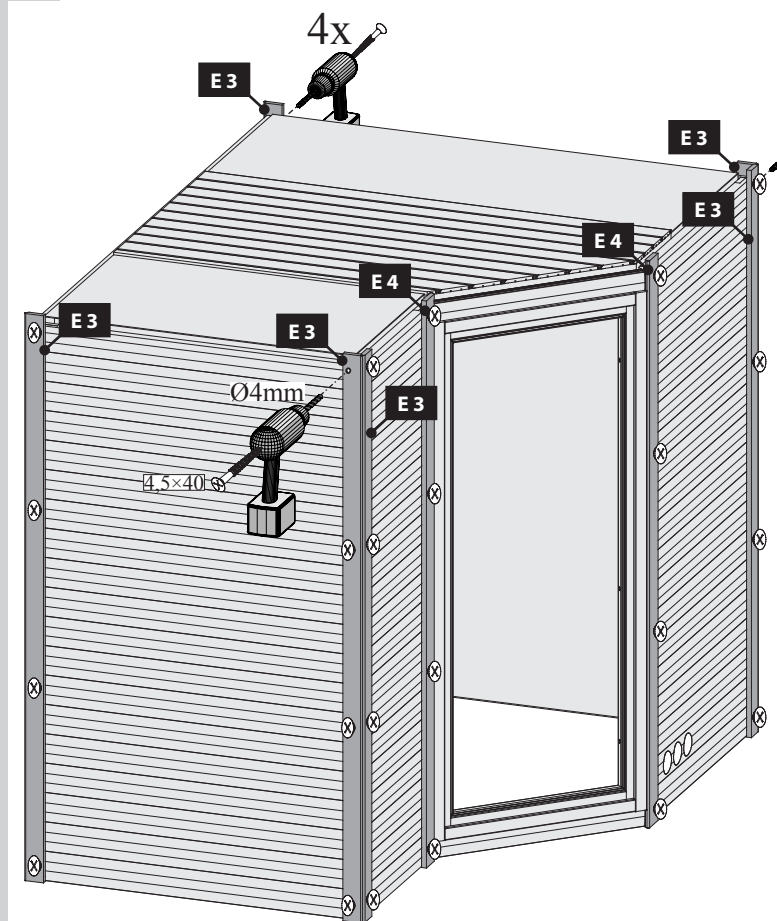
11



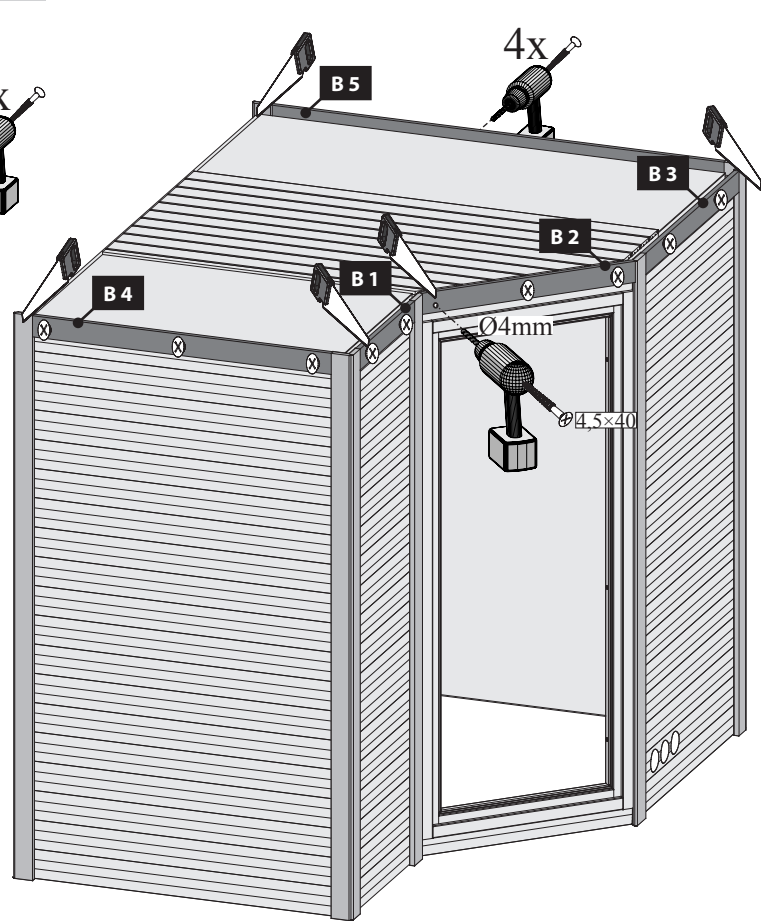
11.1



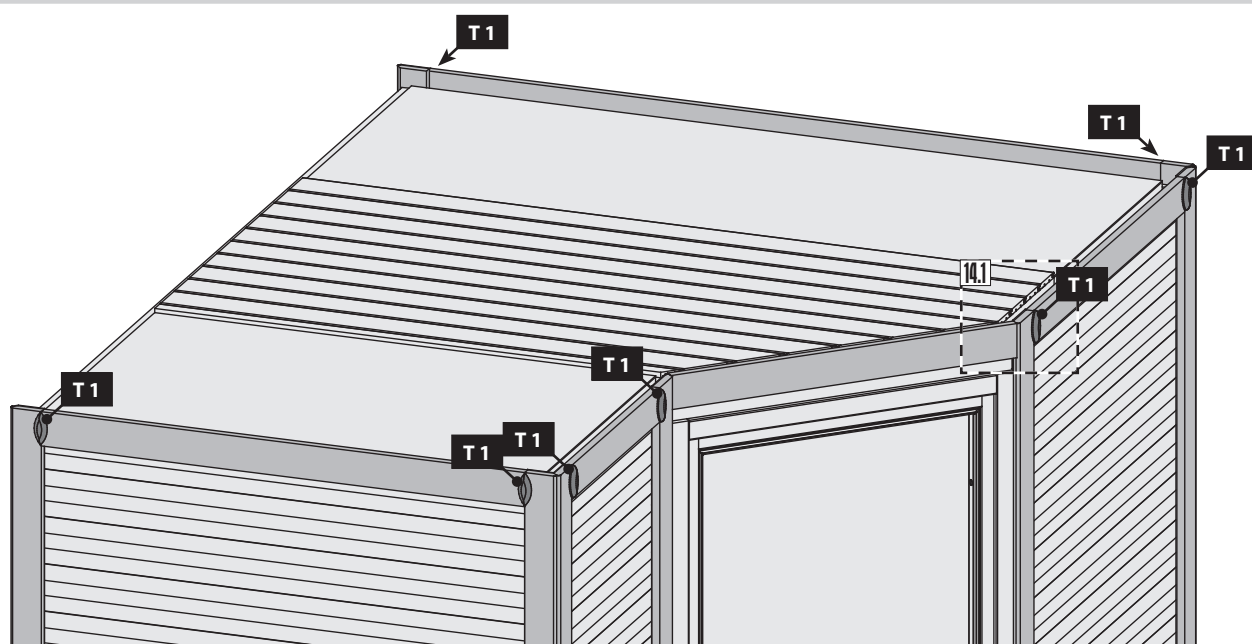
12



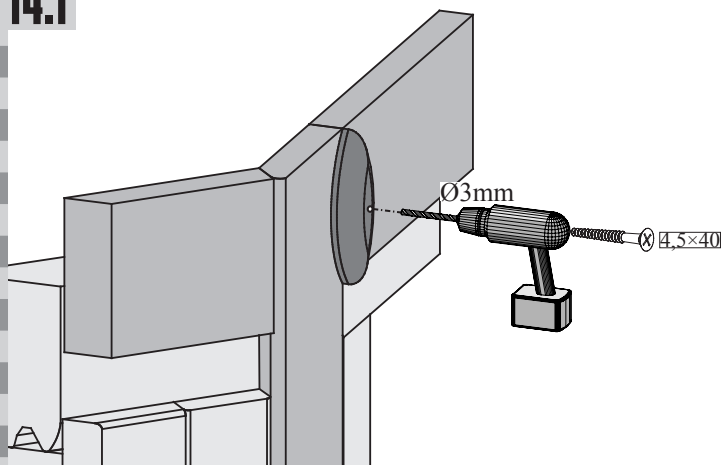
13



14

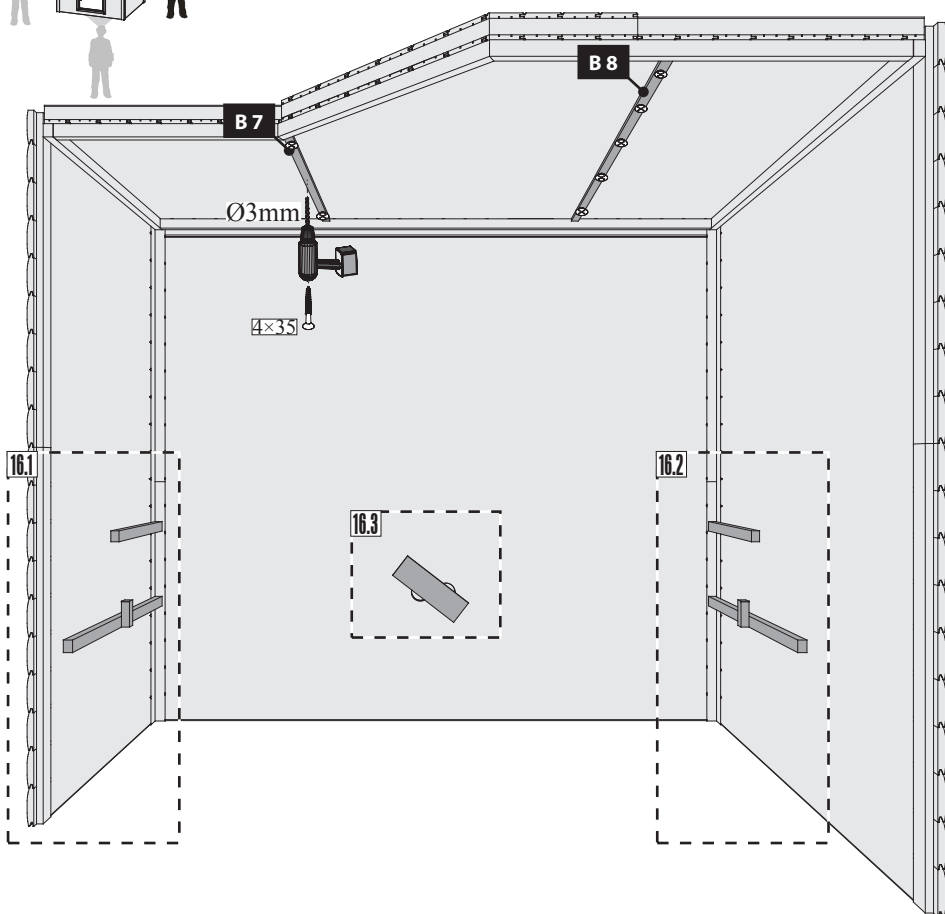
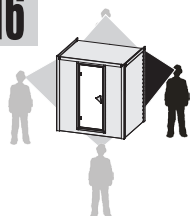


14.1

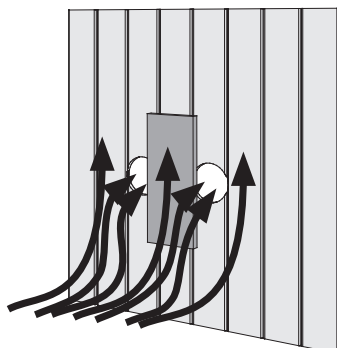
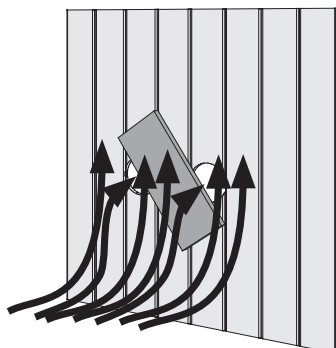
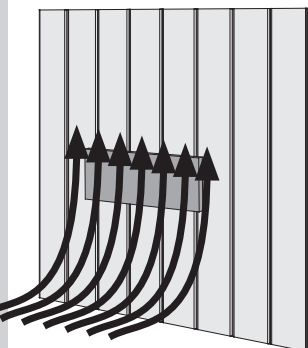
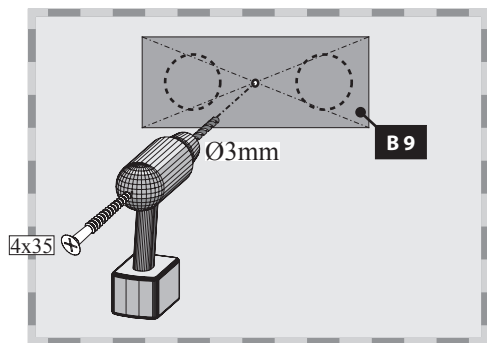


15





16.3



 Hier ist die Funktionsweise des Brettes abgebildet. Regeln Sie damit die Abluft nach Ihren eigenen Wünschen.

 Hier is de werking van het plankje afgebeeld. Regel daarmee de luchtafvoer naar eigen wens.

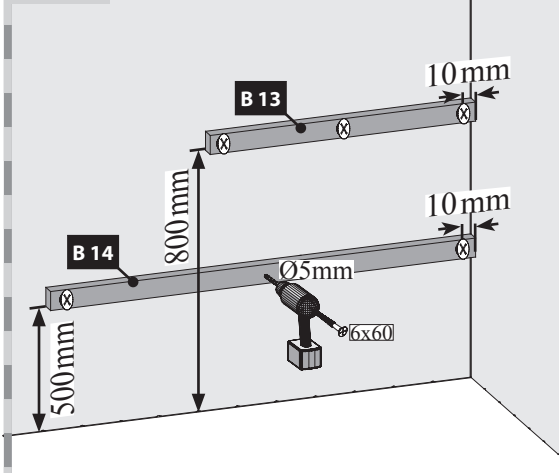
 Ceci représente le mode de fonctionnement de la planche. Avec elle, réglez l'écoulement de l'air selon vos désirs.

 Aquí está representada la forma de funcionamiento de la tabla. Regule con ello el aire de salida según sus propios deseos.

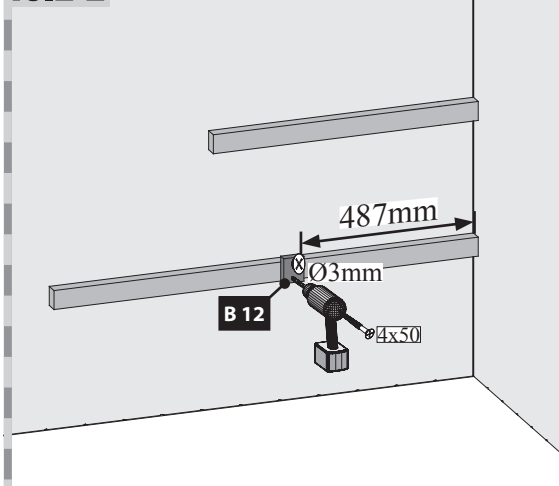
 This figure shows the functional principle of the board. Regulate the exhaust air according to your own wishes.

 Viene illustrato il principio di funzionamento della tavoletta di regolazione della ventilazione. Con essa si può regolare a piacere la ventilazione.

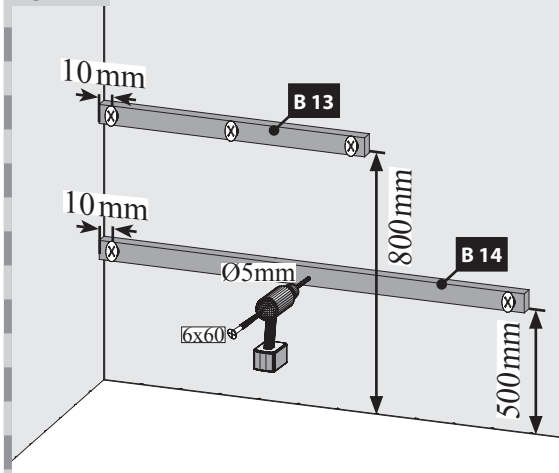
16.2-1



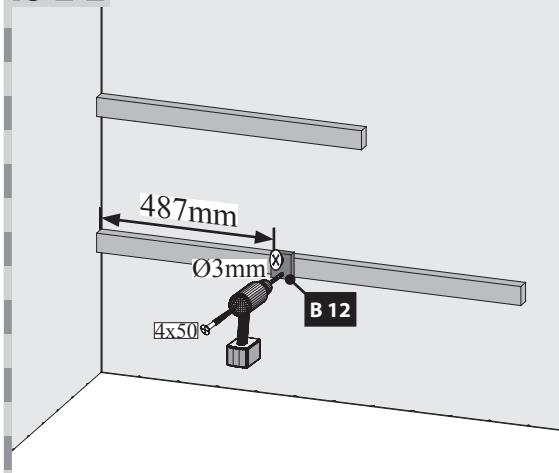
16.2-2



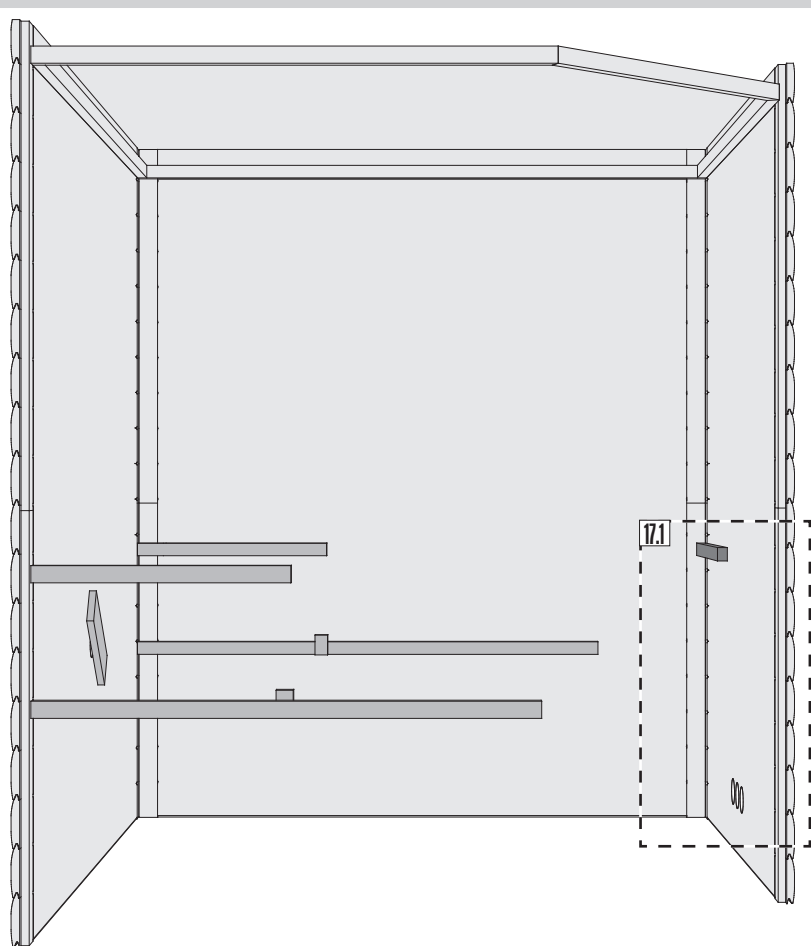
16.2-1



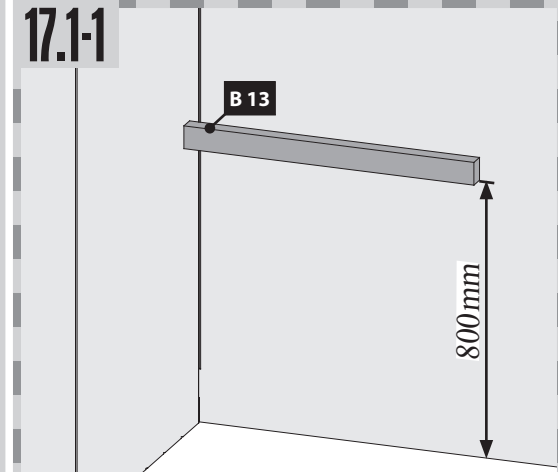
16.2-2



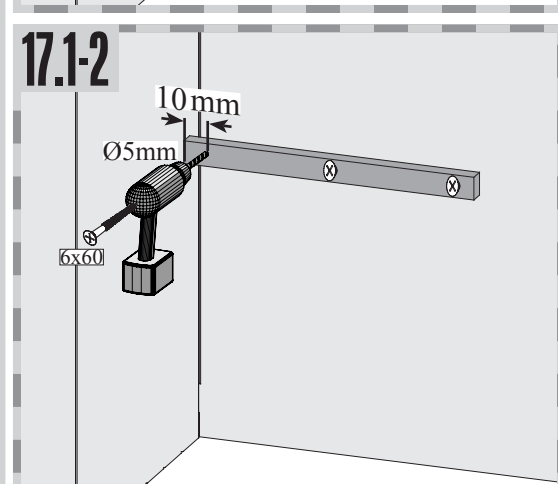
17



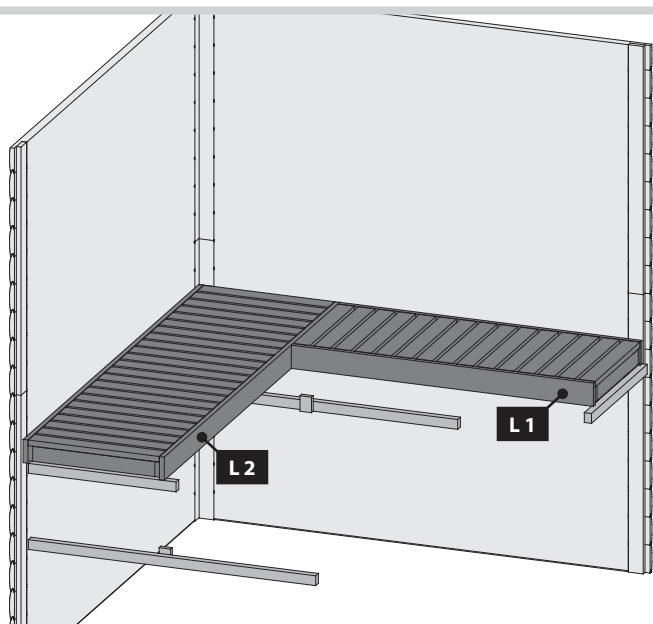
17.1-1



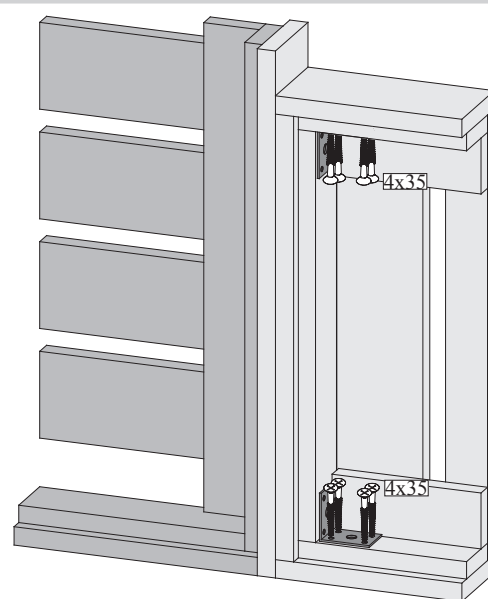
17.1-2



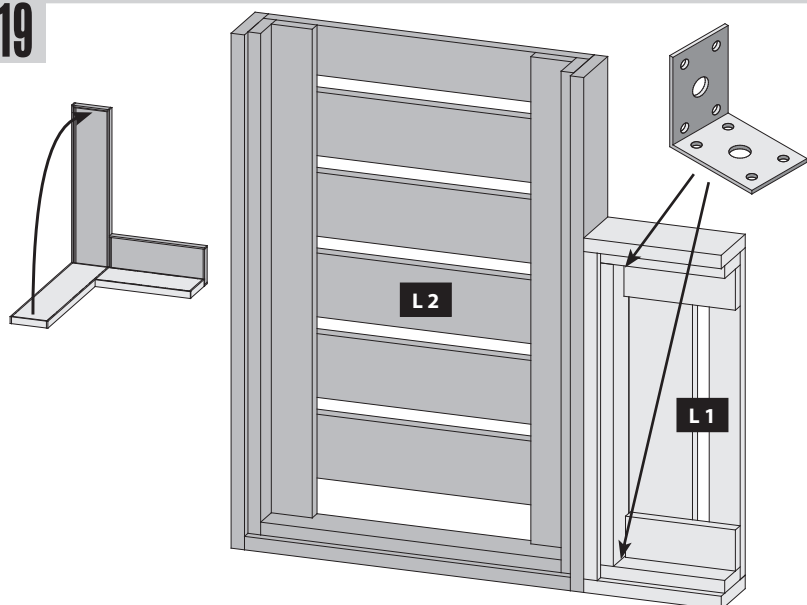
18



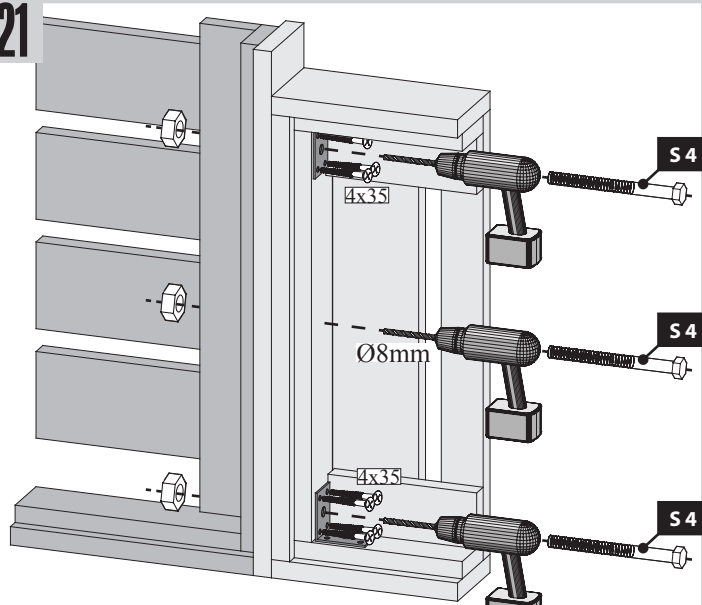
20



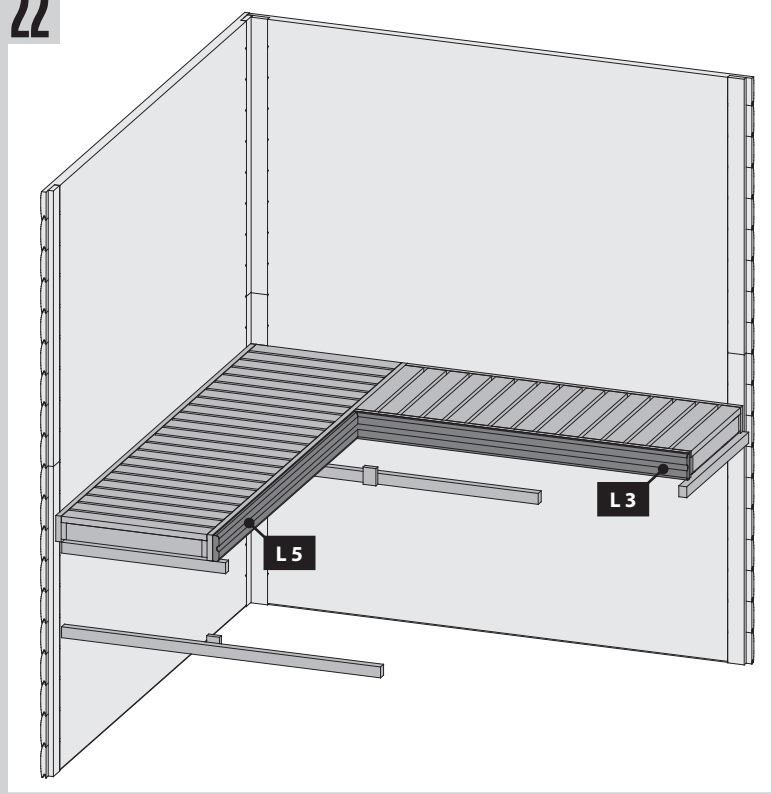
19



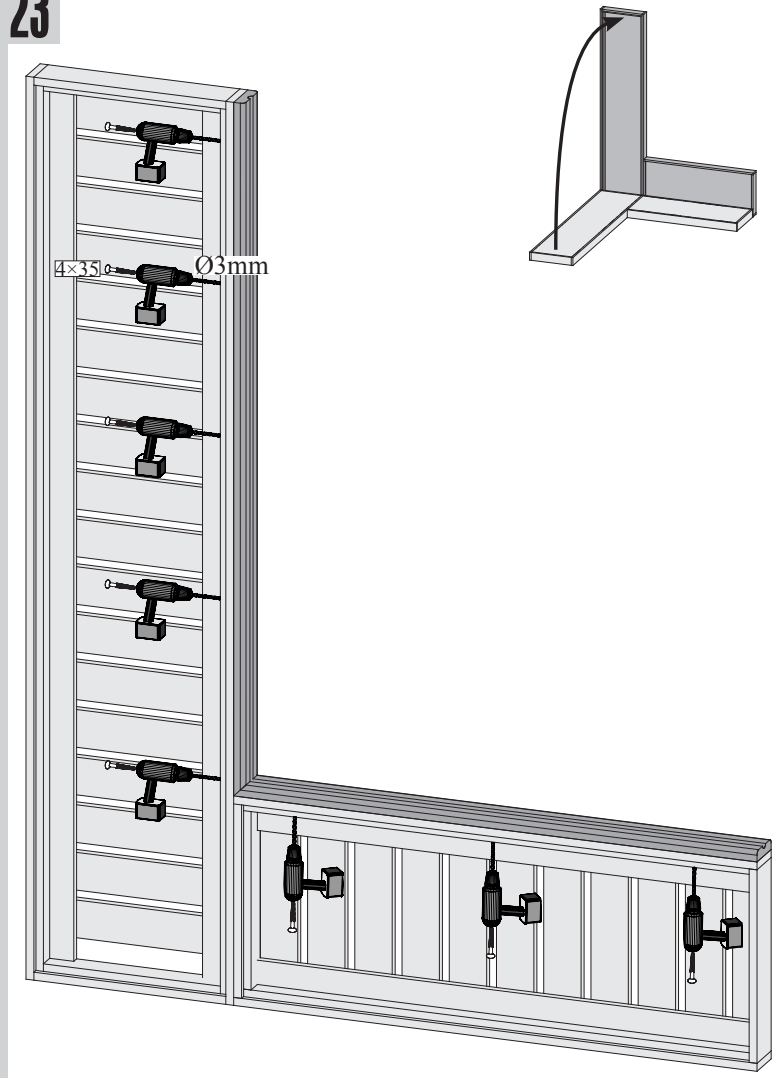
21



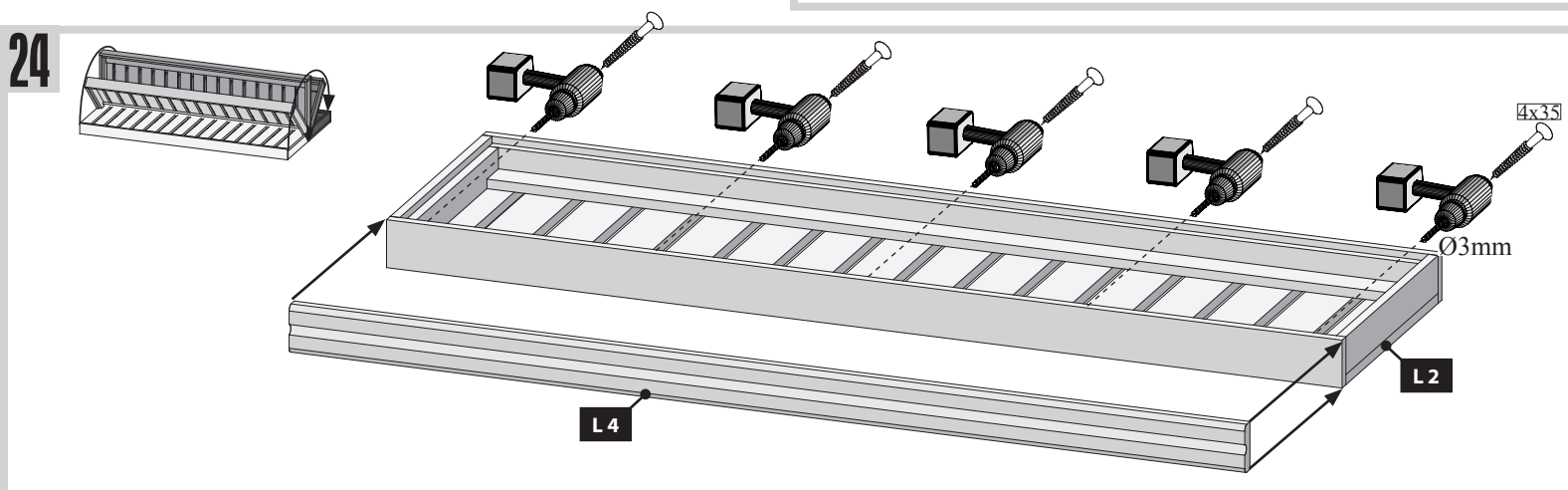
22



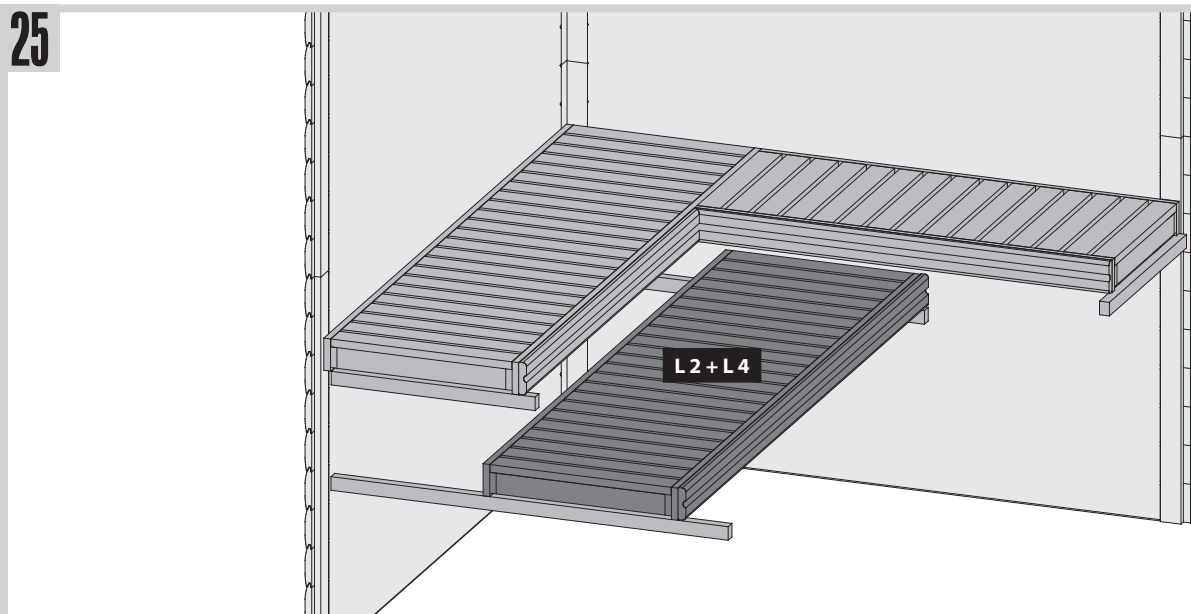
23



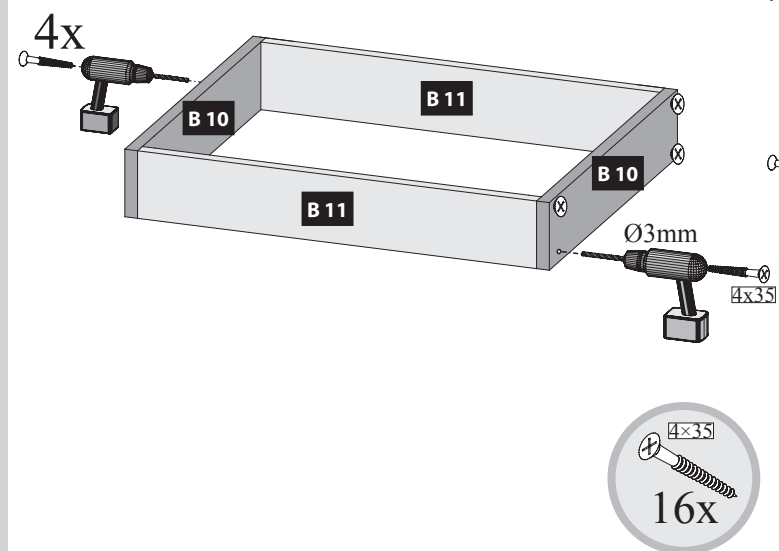
24



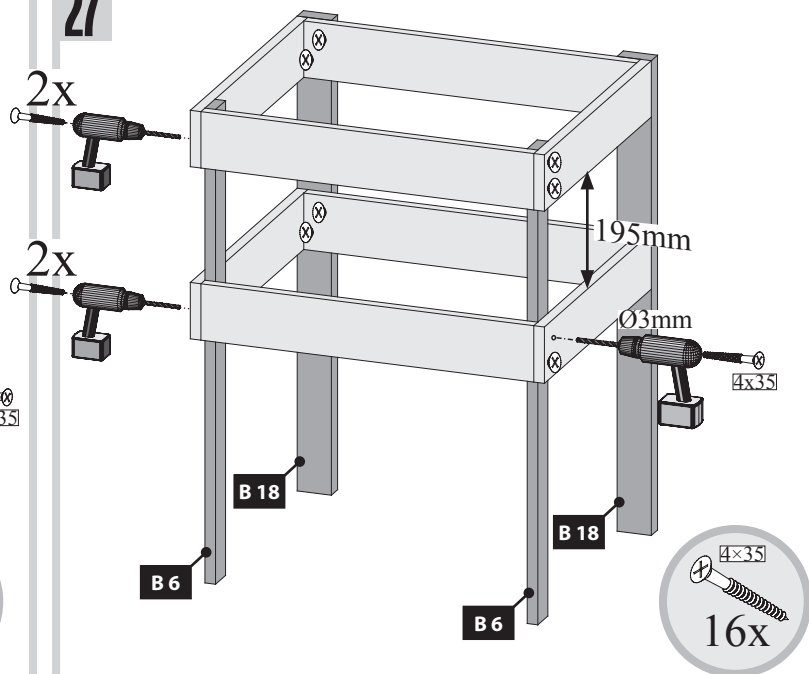
25



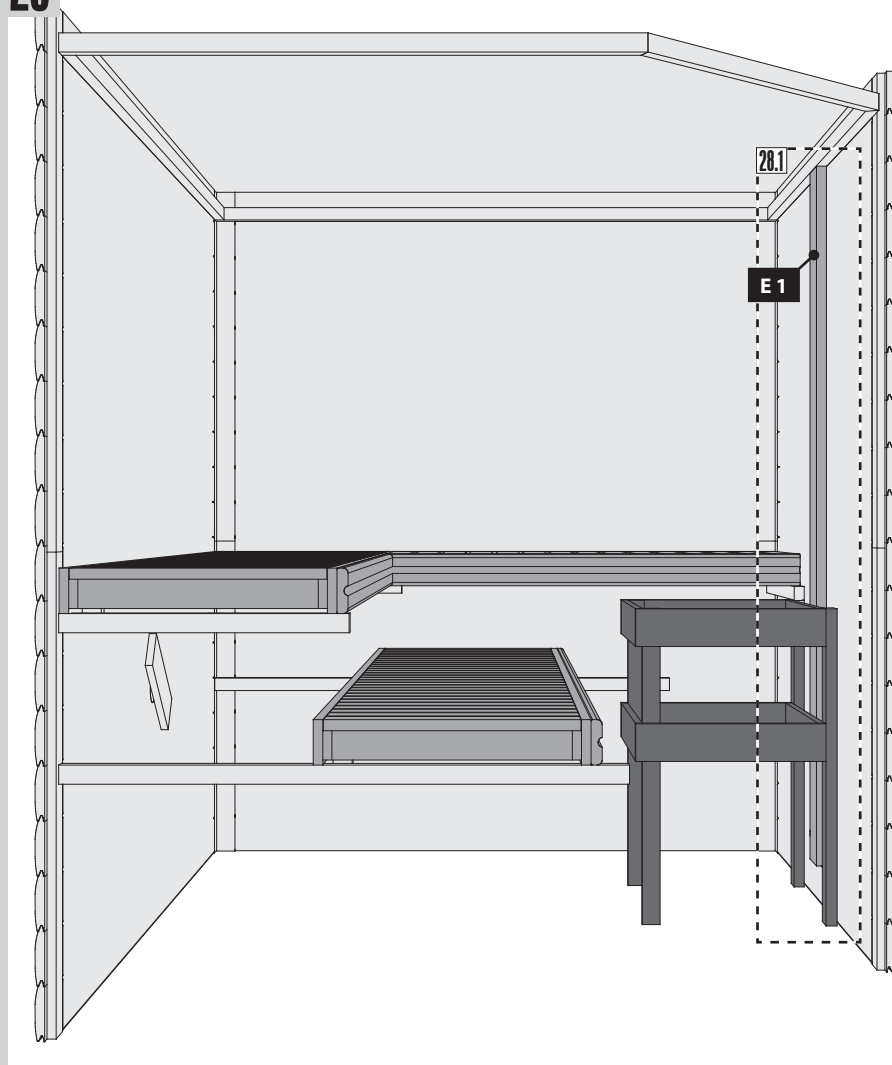
26 2x



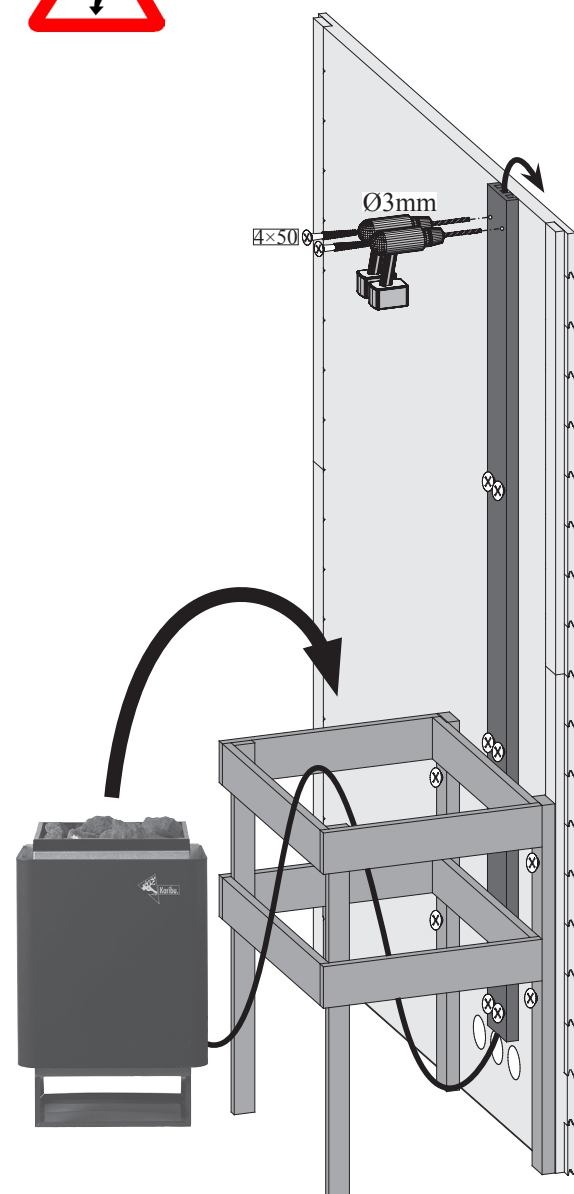
27



28



28.1



Einbau Glastür

Montage porte en verre

Installation of glass door

Montage van de glazen deur

Montaje de la puerta de cristal

Installazione portello di vetro



!!!

04 — 08

!!!

 **Einbau Glastür**

 **Installation of glass door**

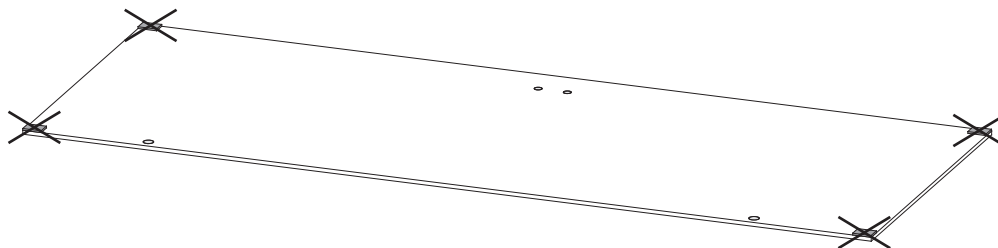
 **Montaje de la puerta de cristal**

 **Montage porte en verre**

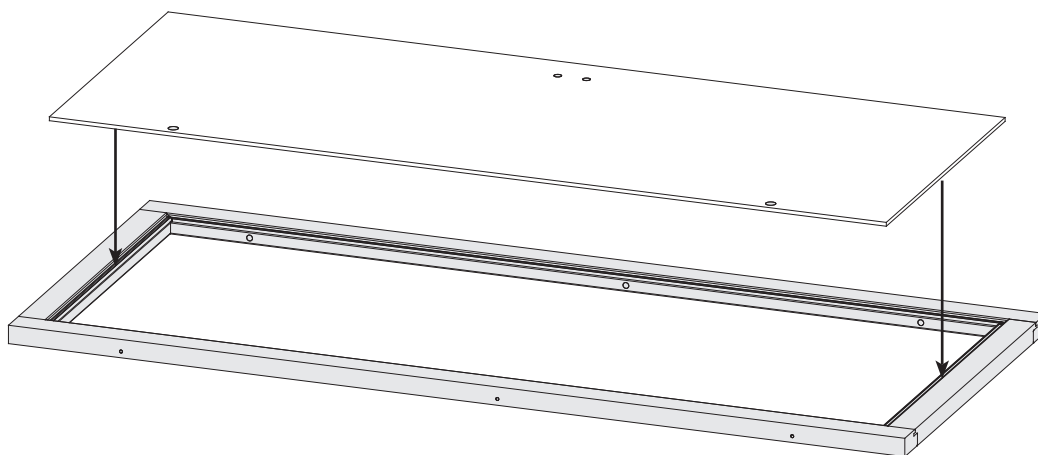
 **Montage van de glazen deur**

 **Installazione portello di vetro**

01



02



03

 **Das Saunätürglas im Türrahmen ausrichten!**

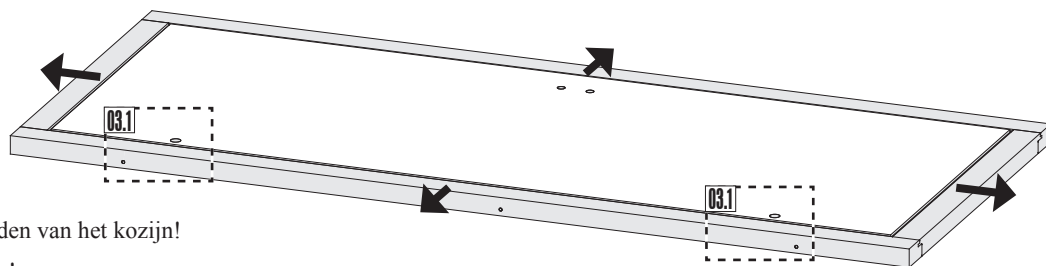
 **Bien aligner le verre à vitre!**

 **To start building up the door you need to center the glass in the wooden frame!**

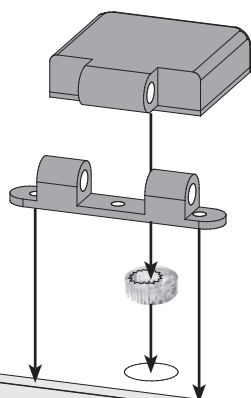
 **Plaats het glas van de sauna deur in het midden van het kozijn!**

 **¡Centrar la puerta de cristal dentro del marco!**

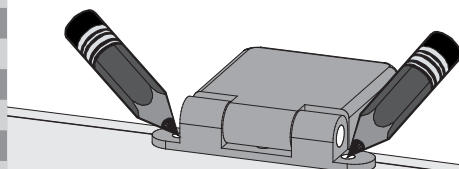
 **Allineare il vetro dello sportello sauna al telaio della porta!**



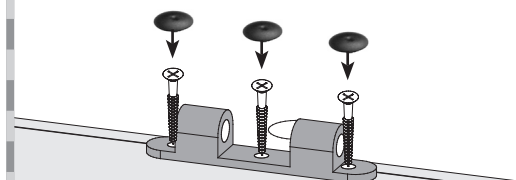
03.1-1



03.1-2



03.1-3



 **Einbau Glastür**

 **Installation of glass door**

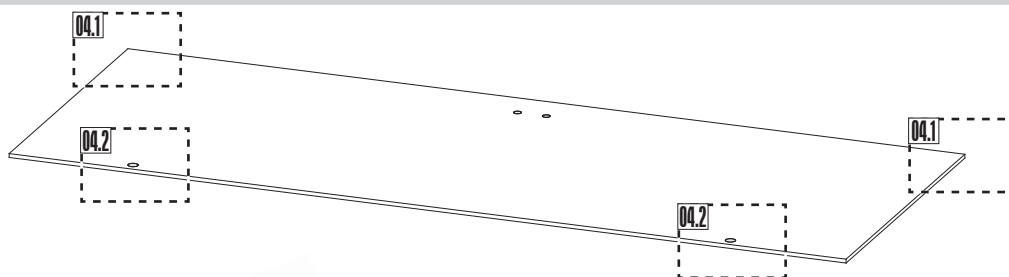
 **Montaje de la puerta de cristal**

 **Montage porte en verre**

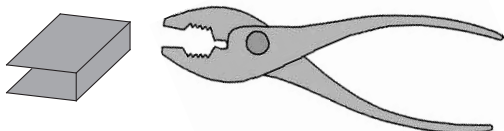
 **Montage van de glazen deur**

 **Installazione portello di vetro**

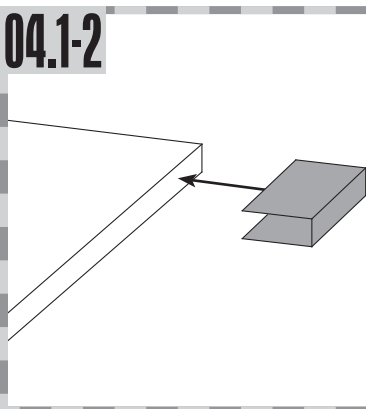
04



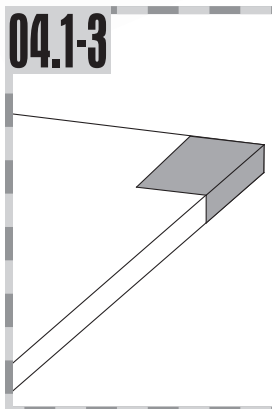
04.1-1



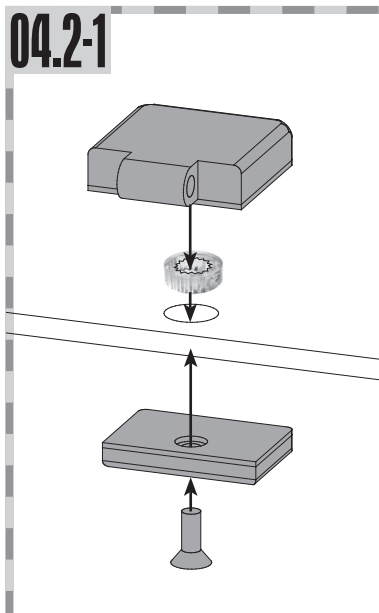
04.1-2



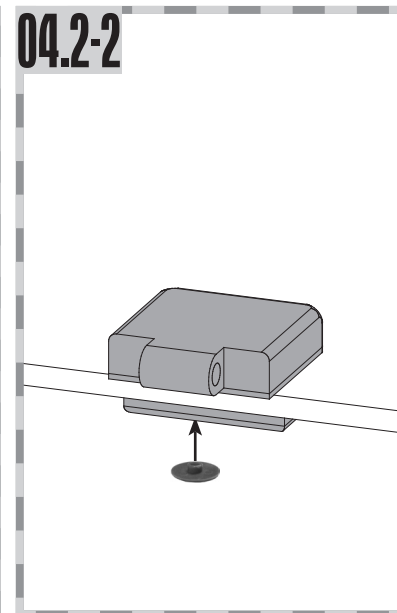
04.1-3



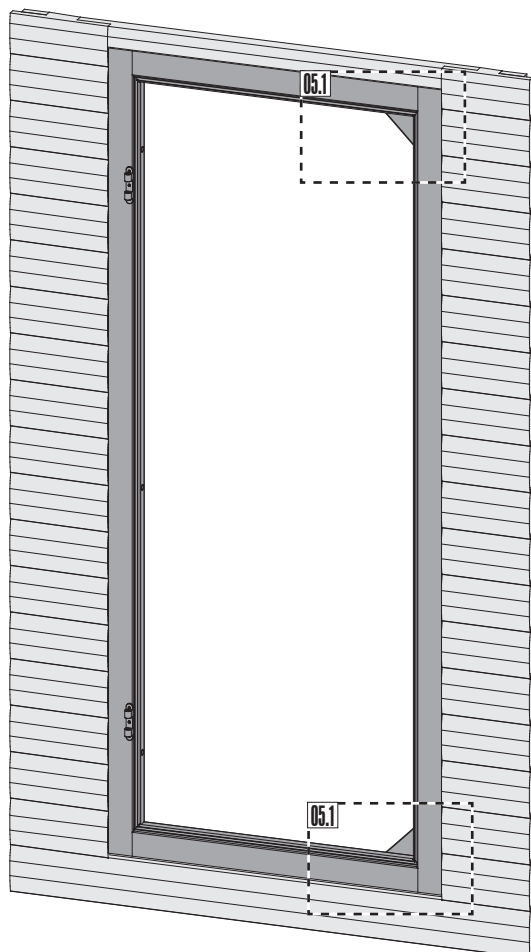
04.2-1



04.2-2



05



!!!



!!!

 **Achtung:** Alle Verstell-Excenter müssen in der Glasscheibe die gleiche Grundstellung haben!

 **Attention:** Tous les excenteurs de positionnement doivent avoir la même position de base dans la vitre!

 **Attention:** All adjustable eccentrics must have the same basic adjustment in the glass panel!

 **Attentie:** alle excentrische verstelelementen moeten in dezelfde stand in de glasplaat worden geplaatst!

 **Atención:** Todos los excéntricos regulables tienen que tener la misma posición base en la hoja de cristal.

 **Attenzione:** Tutti gli eccentrici di regolazione devono avere la stessa posizione base nella lastra di vetro!

05.1-1



05.1-2



 **Einbau Glastür**

 **Installation of glass door**

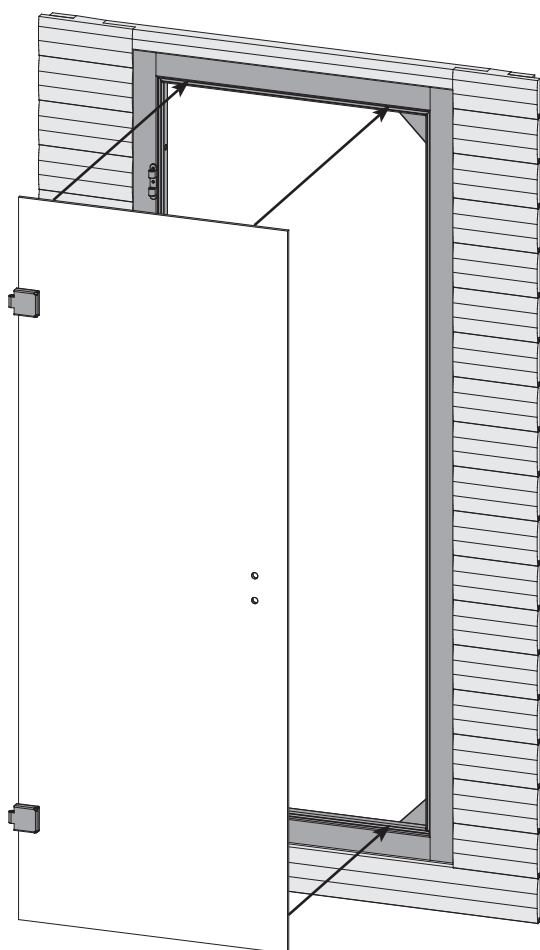
 **Montaje de la puerta de cristal**

 **Montage porte en verre**

 **Montage van de glazen deur**

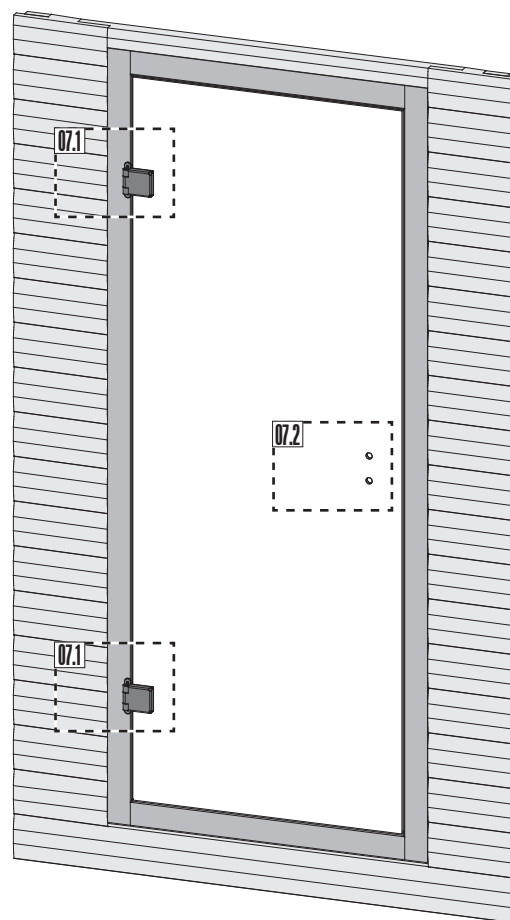
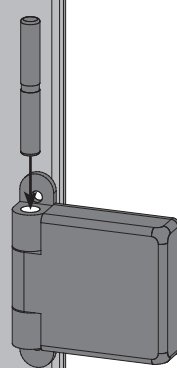
 **Installazione portello di vetro**

06

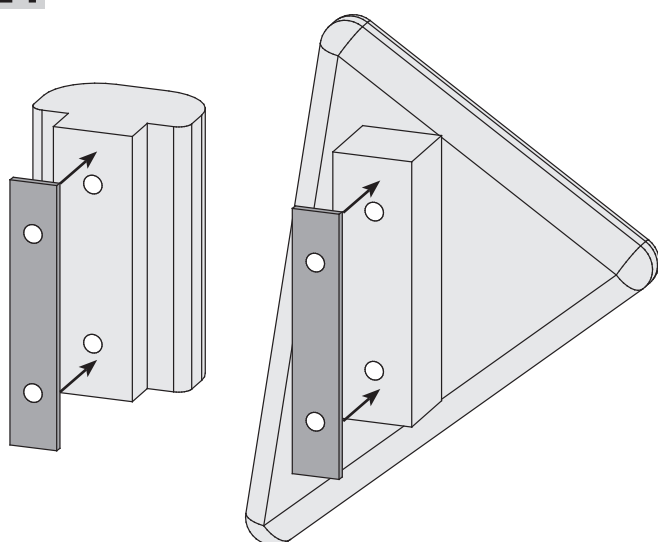


07

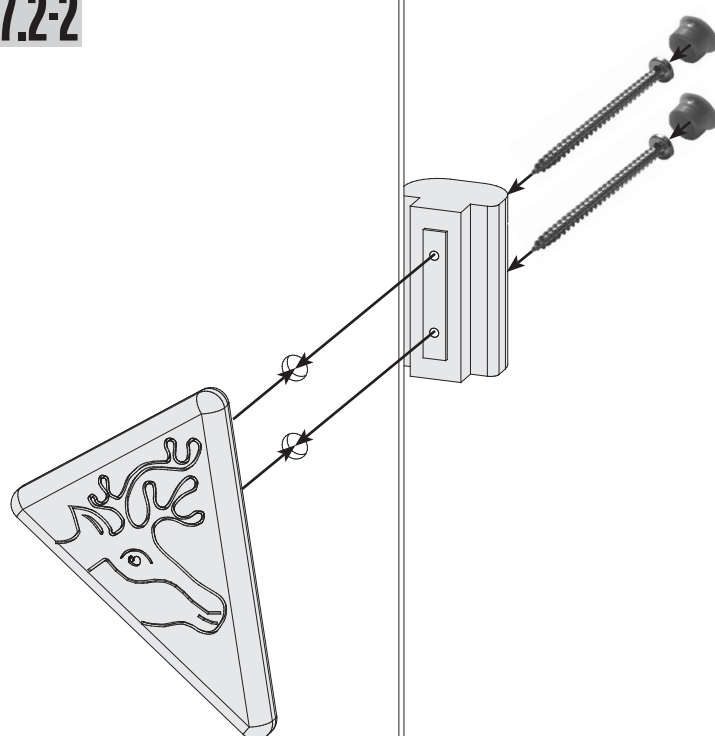
07.1



07.2-1



07.2-2



 Seitenverstellung + Höhenverstellung

Achtung: Alle Verstell-Excenter müssen in der Glasscheibe die gleiche Grundstellung haben!

 Positionnement latéral + positionnement hauteur

Attention: Tous les excentreurs de positionnement doivent avoir la même position de base dans la vitre!

 Lateral adjustment + height adjustment

Attention: All adjustable eccentrics must have the same basic adjustment in the glass panel!

 Zijverstelling + hoogteverstelling

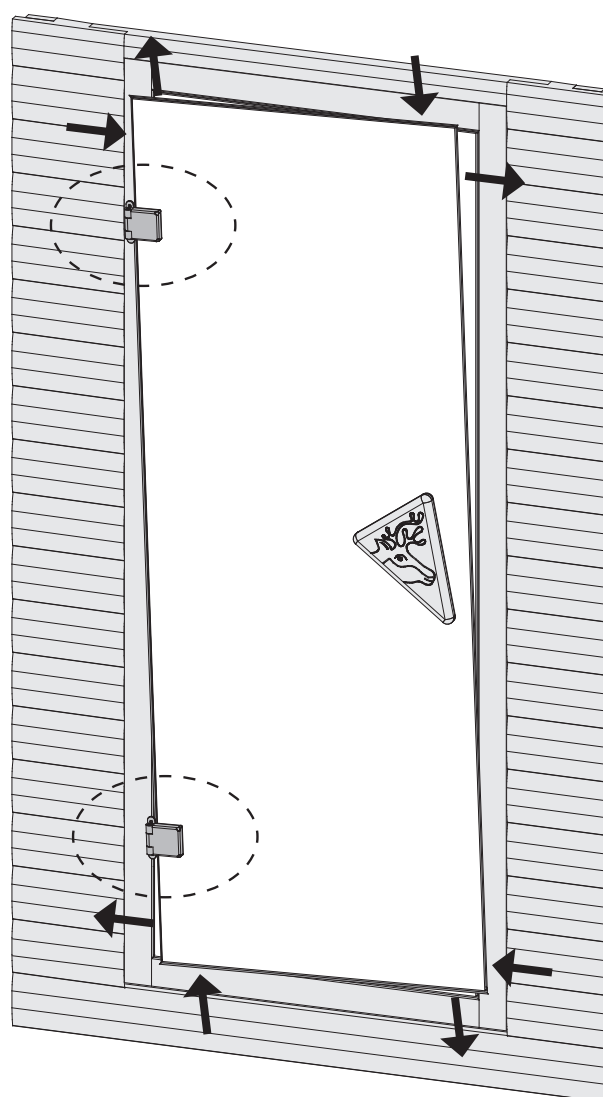
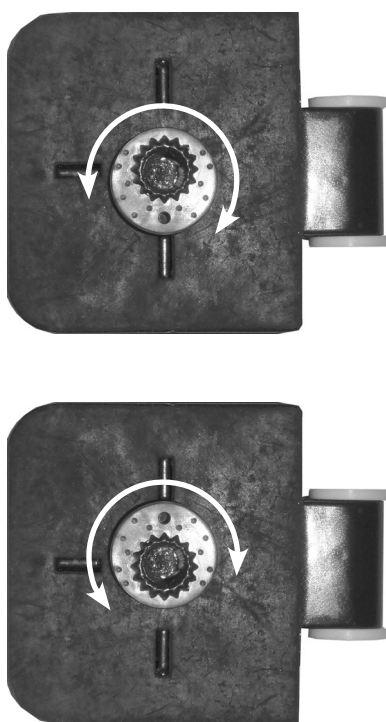
Attentie: alle excentrische verstelelementen moeten in dezelfde stand in de glasplaat worden geplaatst!

 Regulación lateral + regulación de la altura

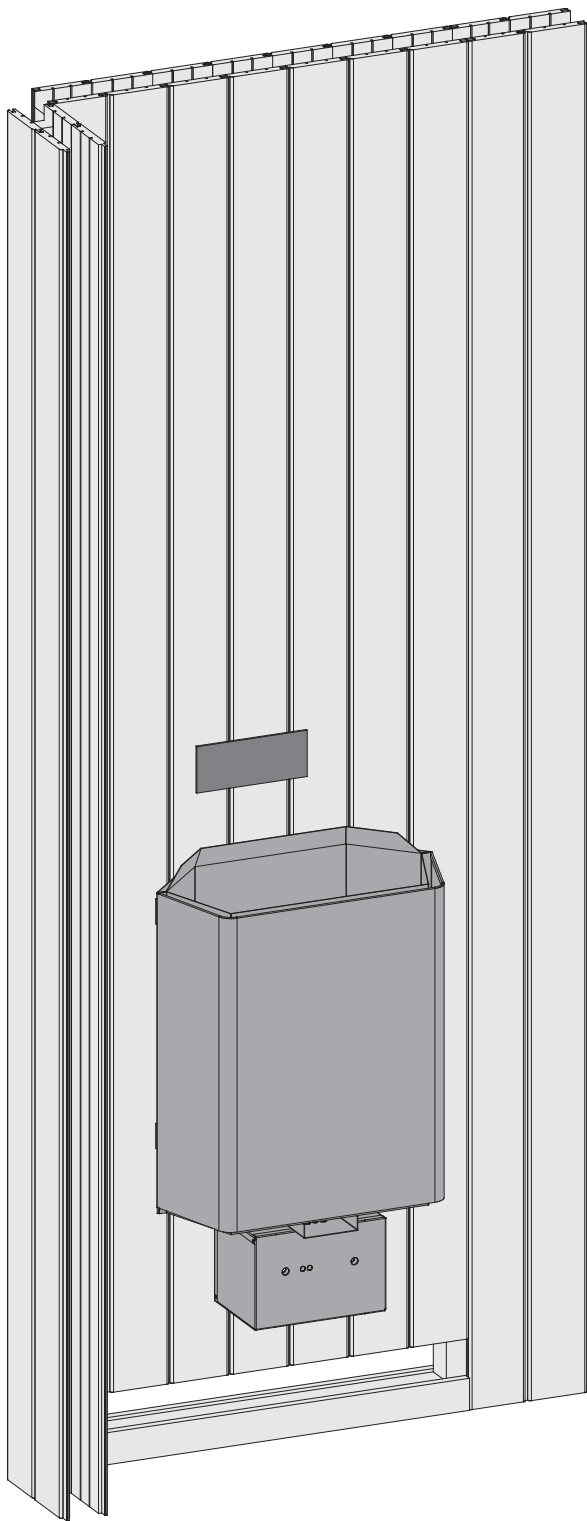
Atención: Todos los excéntricos regulables tienen que tener la misma posición base en la hoja de cristal.

 Regolazione laterale + regolazione dell'altezza

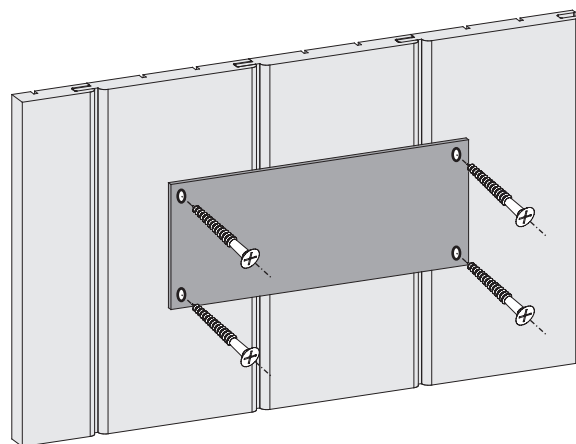
Attenzione: Tutti gli eccentrici di regolazione devono avere la stessa posizione base nella lastra di vetro!



01



02



Entfernen Sie die Schutzfolie vom beiliegenden TÜV-Schild.

Lassen Sie den Saunaofen von einem zugelassenen Elektrofachmann anschließen. Dieser markiert den installierten Ofen auf dem TÜV-Schild.

Bringen Sie das TÜV-Schild an einer gut sichtbaren Stelle über dem Ofen an.

